

REFERAT Økonomiudvalget 2012 - 2017 d. 04-03-2013

Mødedato Mandag d. 04. marts 2013 kl. 14:00

Mødested Borgmesterens kontor

Indholdsfortegnelse

Godkendelse af forslag til dagsorden.....	3
Orientering til/fra borgmester.....	4
Efterretningsliste.....	5
Klimatilpasningsplan for Odder Kommune - risikovurdering og værdisætning.....	7
Plan for sikring af fortsat rent drikkevand i Odder kommune.....	9
Spildevandsplantillæg nr. 12, separat kloakering af Rørthvej.....	13
Odder Spildevand - valg af forbrugerrepræsentanter til bestyrelsen.....	15
Byggemodning af 6 grunde ved Vitapark i Odder by.....	17
Trafiksikkerhed - Nørregade.....	20
Kollektiv trafik - Midttrafik - Rejsekort.....	22
Navngivning af vejene ved området ved VitaPark.....	25
Fabos - Udvidelse af aktivitetscenter, gruppe- og personalerum.....	31
Redegørelse for tilsyn i plejeboliger 2012.....	35
Redegørelse for magtanvendelse på ældreområdet 2012.....	41
Redegørelse for tilsyn på handicapområdet 2012.....	45
Indberetning på det specialiserede socialområde - 4. kvartal 2012 - Social- og Sundhedsudvalget.....	53
Indberetning på det specialiserede socialområde - 4. kvartal 2012 - Børn, Unge og Kulturudvalget..	56
Nyt kultur- og borgerhus i Saksild.....	59
Parkvejens Skole - PCB saneringsplan.....	62
Udvidelse af den kommunale fleksjobpulje.....	65
Frigivelse af midler til fleksjobambassadører i Odder Kommune.....	67
Procedure og tidsplan for budgetlægning 2014 - 2017.....	69
Boulstrup-Hou Kraftvarmeværk AmbA - Ansøgning om kommunegaranti.....	72
Sektorbeskrivelser til "Årsberetning 2012".....	74
Årsregnskab 2012 - Afskrivninger lønområdet.....	76
Lukket.....	78
Lukket.....	79

Punkt 1: Godkendelse af forslag til dagsorden

Sagsfremstilling

1. Godkendelse af forslag til dagsorden

Doknr.: 727-2013-33602

Sagsnr.: 727-2012-57913

Åbent

Fmd. init.:

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Godkendt.

Punkt 2: Orientering til/fra borgmester

Sagsfremstilling

2. Orientering til/fra borgmester

Doknr.: 727-2013-33603

Sagsnr.: 727-2012-57913

Åbent

Fmd. init.:

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Taget til efterretning

Punkt 3: Efterretningsliste

Sagsfremstilling

3. Efterretningsliste

Doknr.: 727-2013-33605

Sagsnr.: 727-2012-57913

Åbent

Fmd. init.:

Referat fra LBR møde den 16.1.2013

KL fremsender den 30.12.2012 borgmesterbrev med invitation til regionale møder om den kommunale økonomi incl. udkast til dagsorden.

Møderne er planlagt til:

2.4.2013 i Roskilde Kongres & Idrætscenter

3.4.2013 i Comwell Rebild Bakker

9.4.2013 i Fredericia Messecenter

KL fremsender den 11.2.2013 borgmesterbrev: "Regeringen og KL blev den 16. januar enige om, at kommunerne kan hæve anlægsinvesteringerne med 2 mia. kr. i 2013.

KL fremsender den 18.2.2013 orientering om indgået KTO-forlig med smal økonomisk ramme

Dansk flygtningehjælp fremsender 21.2.2013 meddelelse om, at de i 2013 er kåret som verdens bedste humanitære NGO.

KL fremsender 26.2.2013 borgmesterbrev vedr. de forhandlinger, som KL: og Regeringen har haft vedrørende rammerne for 2014.

Bilag

Referat fra LBR møde d. 16.1.2013

727-2013-18770

Borgmesterbrev - status for anlægsundersøgelsen.pdf 727-2013-25410

Borgmesterbrev om regionale møder.pdf 727-2013-20598

Dagsorden for regionale møde.pdf 727-2013-20601

To-årigt KTO-forlig med smal økonomisk ramme 727-2013-30272

Borgmesterbrev om rammerne for 2014.pdf 727-2013-33024

Orientering 727-2013-31959

Pressemeddelelse om rammerne for 2014.pdf 727-2013-33026

Rammerne for forhandlingerne for 2014.pdf 727-2013-33025

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Taget til efterretning

Bilag

Referat fra LBR møde d. 16.1.2013

Borgmesterbrev - status for anlægsundersøgelsen.pdf

Borgmesterbrev om regionale møder.pdf

Dagsorden for regionale møde.pdf

To-årigt KTO-forlig med smal økonomisk ramme

Borgmesterbrev om rammerne for 2014.pdf

Orientering

Pressemeddelelse om rammerne for 2014.pdf

Rammerne for forhandlingerne for 2014.pdf

Punkt 4: Klimatilpasningsplan for Odder Kommune - risikovurdering og værdisætning

Sagsfremstilling

4. Klimatilpasningsplan for Odder Kommune - risikovurdering og værdisætning

Doknr.: 727-2013-33081

Sagsnr.: 727-2012-20558

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Forvaltningen har i samarbejde med konsulentfirmaet Orbicon udarbejdet et forslag til værdikortlægning som skal lægge til grund for prioritering af indsatsprogrammet i klimatilpasningsplanen.

Baggrund for sagen

Byrådet har på møde d. 8. oktober 2012 godkendt projektplan for klimatilpasningsplan for Odder Kommune. Klimatilpasningsplanen skal godkendes af Byrådet inden udgangen af 2013.

For at kunne prioritere hvilke tiltag Odder Kommune ønsker at sætte i gang med henblik på klimatilpasning foretages en kortlægning, der viser hvor i kommunen sandsynligheden for oversvømmelser er størst.

Dertil skal der laves en værdikortlægning, der værdisætter konsekvenserne af en oversvømmelse.

Risiko defineres som sandsynlighed sammenstillet med konsekvenser på en aktuel lokalitet. Det endelige risikokort er en kombination af oversvømmelseskort og værdikort.

Risikokortet vil være det primære redskab til at prioritere den efterfølgende indsats.

Forvaltningens bemærkninger

I forbindelse med værdikortlægning foreslås en metode baseret på beredskabsstyrelsens risikodimensionering og videreudviklet af konsulentvirksomheden Orbicon. Metoden er anvendt i udarbejdelsen af Roskilde Kommunes klimatilpasningsplan.

I forbindelse med værdikortlægningen vurderes konsekvenserne af en oversvømmelse ved hjælp af 4 temaer:

- menneske,
- økonomiske værdier,
- miljø
- samfund.

De fire temaer skal vægtes og i bilaget er der opstillet 4 scenarier der repræsenterer forskellige vægtninger af temaerne.

Udgangspunktet for scenarierne er 3 udvalgte områder i kommunen: Odder by, et område i det åbne land og et sommerhusområde.

Scenarierne viser hvilke konsekvenser de forskellige vægtninger har på den efterfølgende prioritering af indsatsområder.

Byrådet skal godkende den endelige prioritering af indsatser i forbindelse med godkendelse af klimatilpasningsplanen.

Forvaltningen indstiller

At forvaltningen arbejder videre med den anbefalede metode til værdikortlægning med vægtning som i scenarie 2

Bilag

Bilag 1_Vægtningsscenarier.pdf 727-2013-33537

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Bilag 1_Vægtningsscenarier.pdf

Punkt 5: Plan for sikring af fortsat rent drikkevand i Odder kommune

Sagsfremstilling

5. Plan for sikring af fortsat rent drikkevand i Odder kommune

Doknr.: 727-2013-24476

Sagsnr.: 727-2012-5484

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Byrådet har besluttet, at Miljø- og Teknikudvalget iværksætter arbejde med henblik på en bindende plan for at sikre fortsat rent drikkevand i Odder Kommune.

Forvaltningen har udarbejdet et forslag til "Plan for rent drikkevand" som fremlægges til drøftelse i Miljø- og Teknikudvalget.

Baggrund for sagen

Byrådet i Odder Kommune vil sikre rent drikkevand i hele kommunen. Byrådet besluttede på møde d. 12. marts 2012, at Miljø- og Teknikudvalget snarest behandler en bindende plan for, hvordan kommunen offensivt tager konkrete skridt hertil. Samarbejde og dialog med borgere, lodsejere, landbrug og vandværker vægtes højt og skal lede til konkrete politiske beslutninger.

Miljø- og teknikudvalget har på møde d. 26. marts 2012 drøftet forventningerne til planens indhold, og forvaltningen har på den baggrund udarbejdet et forslag til en samlet plan, som beskriver de planlagte og allerede igangsatte tiltag, som vil medvirke til at sikre fortsat rent drikkevand i Odder Kommune.

Tiltagene beskrives kort med den effekt de har for grundvandsbeskyttelsen, hvordan interessenter inddrages samt tidsplan for gennemførelse af initiativet.

Forslaget fremlægges for Miljø- og Teknikudvalget med henblik på en drøftelse. Eventuelle bemærkninger og forslag til ændringer vil efterfølgende blive indarbejdet og forslaget vil derefter blive fremlagt til endelig godkendelse i Miljø- og Teknikudvalget og Byrådet.

Forvaltningens bemærkninger

Der foregår en lang række tiltag, som alle sammen har til formål, at medvirke til beskyttelse af grundvandet. En del af disse er lovpligtige som f.eks. udarbejdelse af indsatsplaner, og andre er initieret lokalt som f.eks. projektet med sløjfning

af brønde og borer.

Planen indeholder et samlet overblik over det arbejde, der foregår i Odder Kommune med henblik på grundvandsbeskyttelse og sikring af rent drikkevand.

Det er målsætningen, at planen skal være dynamisk i forhold til at optage nye initiativer eller forslag til initiativer herunder give mulighed for politisk prioritering. Det foreslås derfor, at planen fremover blive forelagt Miljø- og Teknikudvalget for en statusorientering hvert halve år.

Vandrådet i Odder kommune samt Grønt Råd er blevet orienteret om Byrådets beslutning og planens forventede indhold.

Eventuelle bemærkninger fra Miljø- og Teknikudvalget vil blive indarbejdet i det endelige forslag til ”Plan for sikring af rent drikkevand” som derefter vil blive fremlagt til godkendelse.

Forvaltningen indstiller

At Miljø- og Teknikudvalget drøfter forslag til ”Plan for rent drikkevand”

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg 2012 den 17. december 2012:

Afbud: Ingen

Sagen udsat.

Genoptagelse af sagen:

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 21. januar 2013:

Afbud: Niels-Ulrik Bugge, Per Ringgaard

Udvalget drøftede planen.

Udvalget har særlig opmærksomhed på, at der indarbejdes andre metoder end skovrejsning til beskyttelse af vandressourserne. Endvidere fokus på muligheden for at reducere de private havebrugs anvendelse af pesticider, og at der udarbejdes et idékatalog i lighed med klimastrategiens idékatalog.

Niels Rosenberg ønsker ikke skovrejsning på attraktiv landbrugsjord og ønsker ikke ekspropriation.

Forvaltningens supplerende bemærkninger

Udvalgets bemærkninger fra møde den 21. januar 2013, er indarbejdet i revideret forslag til "Plan for rent drikkevand" – version: 25.02.2013.

Der er tilføjet afsnit om:

"Ekstensivt landbrug – dyrkningsaftaler", side 13

"Privat forbrug af sprøjtemidler", side 14

"Ide-katalog: Oversigt over forslag til grundvandsbeskyttelse" side 16.

Administrationspraksis vedr. indsatsplanlægning, godkendt af Miljø- og Teknikudvalget på møde d. 24. september 2012 er endvidere indsat som bilag i det reviderede forslag.

Forvaltningen indstiller

At forslag til "Plan for rent drikkevand", version 25.02.2013 indstilles godkendt.

Bilag

Forslag til Plan for drikkevand - version: 25.02.2013 727-2013-22561

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. februar 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse.

Theis Rubinke Sørensen foreslår, at der indføres en "blinklysordning", som indikerer vandets sundhedsmæssige tilstand.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Økonomiudvalget følger indstillingen fra Miljø- og Teknikudvalget.

Bilag

Forslag til Plan for drikkevand - version: 25.02.2013

Punkt 6: Spildevandsplantillæg nr. 12, separatkloakering af Rørthvej

Sagsfremstilling

6. Spildevandsplantillæg nr. 12, separatkloakering af Rørthvej

Doknr.: 727-2013-24035

Sagsnr.: 727-2013-2652

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Odder Spildevand planlægger ændring af fælleskloak til separatkloak på en strækning af Rørthvej i Odder By.

Spildevand og regnvand ledes herefter i separate ledninger til henholdsvis til rensning på renseanlæg i Odder og til udledning i Odder Å.

Udkast til tillæg nr. 12 til Spildevandsplan 2001-2008 skal i offentlig høring i 8 uger.

Forvaltningen indstiller, at udkast til tillæg nr. 12 til Spildevandsplanen indstilles godkendt og sendes i høring efter byrådets behandling.

Baggrund for sagen

Separatkloakering på en strækning af Rørthvej ligger som prioritering 21 på Investeringsplan 2012-2016 for Odder Spildevand A/S.

Ændring af kloakeringsprincip kræver tillæg til gældende spildevandsplan.

Driften af renseanlæg belastes af for stor andel regnvand og det anses for fordelagtigt at mindske andelen af regnvand ved separatkloakering.

Forvaltningens bemærkninger

Forvaltningen vurderer at separering af spildevand fra regnvand vil have positiv virkning på Odder Renseanlægs renseseffekt.

Belastning med fosfor af Norsminde Fjord beregnes til at formindskes med ca. 6 kg per år som følge af separatkloakeringen.

Udledning af regnvand til recipient vurderes ikke at påvirke vandmiljøet eller internationale naturbeskyttelsesområder i negativ retning.

Forøgelsen af tilledt regnvand til Odder Å vil kræve revision af gældende udledningstilladelse.

Tillægget vil medføre økonomiske udgifter for brugerne i kraft af separering af spildevand og regnvand på ejendommen, samt tilslutning af kloak til skelbrønde.

Med udgangspunkt i Lov om miljøvurdering af planer og programmer af 24.09.2009 er spildevandsplaner omfattet af § 3, stk. 1, nr. 1. Forvaltningen har vurderet, jævnfør § 3 stk. 2, at betydningen af tillægget udgør en mindre ændring i gældende spildevandsplan og at der således ikke gennemføres en miljøvurdering. Denne beslutning skal offentliggøres.

Forvaltningen indstiller

At udkast til tillæg nr. 12 til spildevandsplan 2001-2008 indstilles godkendt.

Bilag

UDKAST - Spildevandsplantillæg nr. 12 727-2013-20345

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. februar 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

UDKAST - Spildevandsplantillæg nr. 12

Punkt 7: Odder Spildevand - valg af forbrugerrepræsentanter til bestyrelsen

Sagsfremstilling

7. Odder Spildevand - valg af forbrugerrepræsentanter til bestyrelsen

Doknr.: 727-2013-25698

Sagsnr.: 727-2013-3620

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Odder Spildevand har fremsendt en anmodning om Byrådets stillingtagen til valg af forbrugerrepræsentanter til selskabets bestyrelse. Forvaltningen indstiller, at selskabets forslag om udvidelse af bestyrelsen med 2 forbrugerrepræsentanter godkendes.

Baggrund for sagen

Odder Spildevands bestyrelse blev på dialogmøde med Byrådet i oktober 2012 bedt om at fremsende et forslag til ny sammensætning af selskabets bestyrelse efter lovkrav om, at der skal gennemføres valg af forbrugerrepræsentanter.

Odder Spildevands bestyrelse har på møde d. 17. januar 2013 besluttet at indstille følgende forslag til Byrådet:

1. At bestyrelsen udvides med 2 forbrugerrepræsentanter således, at den samlede bestyrelse er på 7 personer
2. At vedtægtens § 8.1 videreføres uændret således, at generalforsamlingen vælger 4 medlemmer herunder udpeger formanden
3. At sammensætningen af de 4 medlemmer fortsat sammensættes med 3 byrådsmedlemmer og 1 repræsentant fra erhvervslivet
4. At vedtægtens § 8.2 videreføres uændret således, at medarbejderne i selskabet kan vælge 1 medlem til selskabets bestyrelse
5. At der fremover vælges 1 suppleant for hvert bestyrelsesmedlem valgt af generalforsamlingen.

Byrådets beslutning vil lægge til grund for en ændring af selskabets vedtægter på generalforsamlingen d. 2. maj 2013

Forvaltningens bemærkninger

Den nuværende sammensætning af bestyrelsen for Odder Spildevand er godkendt af Byrådet på møde den 9. november 2009 i forbindelse med selskabets stiftelse. Byrådet besluttede dengang, at bestyrelsen skulle sammensættes af 3 kommunalbestyrelsesmedlemmer, 1 fra det private erhvervsliv og 1 medarbejderrepræsentant.

Kravet om forbrugerrepræsentanter i selskabets bestyrelse er fastsat i bekendtgørelse nr. 772 af 18/06/2012 om forbrugerindflydelse i vandselskaber.

Forvaltningen indstiller

At forslag fra Odder Spildevand om valg af 2 forbrugerrepræsentanter til selskabets bestyrelse, som dermed udvides til 7 medlemmer, indstilles godkendt

Bilag

Anmodning til Byrådet

727-2013-25722

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. februar 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse.

Det præciseres, at vedtægter og valgregulativer efter følgende skal til behandling i Odder Kommune.

Bilag

Anmodning til Byrådet

Punkt 8: Byggemodning af 6 grunde ved Vitapark i Odder by.

Sagsfremstilling

8. Byggemodning af 6 grunde ved Vitapark i Odder by.

Doknr.: 727-2013-26676

Sagsnr.: 727-2013-833

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Odder Kommune forbereder en byggemodning af 6 nye parcelhus grunde beliggende ved Vitapark i Odder by. Byggemodningen udføres i henhold til forslag til lokalplan nr. 1120.

Der forventes salg af grundene i foråret 2013.

Der ansøges om tillæg til anlægsbevilling og tillæg til rådighedsbeløb på 2.500.000 kr. til at gennemføre byggemodningen af de 6 grunde i 2013.

Byggemodningsudgiften udgør herefter 2.710.000 kr.

Baggrund for sagen

Odder Kommune er i gang med at planlægge en ny byggemodning af 6 parcelhuse ved Vitapark i Odder by.

Salg af grundene forventes påbegyndt i foråret 2013 med overtagelse af de færdig byggemodnet grunde i okt. 2013.

Forvaltningens bemærkninger

Byrådet har den 4. feb. 2013 ydet anlægsbevilling og rådighedsbeløb på 210.000 kr. til forundersøgelser og projektering af byggemodningen af 6 grunde ved Vitapark.

Forvaltningen har efterfølgende antaget det geotekniske firma Geo A/S til at udføre forundersøgelser og ingeniørfirmaet Ivar Løkke Kristensen til at projekttere byggemodningsprojektet.

Resultaterne fra det geotekniske forundersøgelserne og byggemodningsprojektet forventes færdig medium marts 2013.

Byggemodningen forventes udført i perioden april til oktober 2013.

I forbindelse med byggemodningen fjernes nuværende vejspærring mellem Randlevvej 4a-4e og Præstevænget. Stamvej A-B udføres som en stillevej, og der etableres en fartdæmpende foranstaltning i form af en hævet flade med græsarmeringssten ved vejkrydset til boligvej E-F.

Hele vejstykket mellem bommen ved Præstevænget og Randlevvej (heri indgår stamvej A-B) søges optaget i kommunens vejfortegnelse som offentlig vej, jf. vejlovens § 23 stk. 1. Vejstykket vil fremover skulle klassificeres som en gennemgående lokalvej, og vil få en sådan betydning for den almene færdsel, at vejen ikke kan optages som en privat fællesvej, jf. privatvejslovens § 58 stk. 1.

Boligvejene C-D og E-F søges optaget i kommunens vejfortegnelse som private fælles veje. Stien a-b søges optaget som private fælles stier i kommunens sti fortegnelse.

Der ansøges om tillæg til anlægsbevilling og tillæg til rådighedsbeløb på 2.500.000 kr. til byggemodning af 6 grunde ved Vitapark.

Anlægsbevillingen til byggemodningen udgør herefter 2.710.000 kr. (210.000 kr. + 2.500.000 kr.)

Tillægget til rådighedsbeløbet finansieres af byggemodningsrammen i 2013.

Det skønnes, at de 6 grunde bebygges i perioden 2013 – 2016, herefter færdiggør Odder Kommune byggemodningen. Færdiggørelsen udgør 675.000 kr. som derfor indstilles optaget på anlægsbudgettet for 2016.

Forvaltningen indstiller

At der ydes tillæg til anlægsbevilling og tillæg til rådighedsbeløb i 2013 på 2.500.000 kr. til byggemodning af 6 grunde ved Vitapark i Odder by. Anlægsbevillingen udgør herefter 2.710.000 kr.

At tillæg til rådighedsbeløb på 2.500.000 kr. finansieres af restrammebeløb til byggemodninger i 2013 (restramme: 2.790.000 kr.).

At der på baggrund af en forventning om, at de 6 grunde bebygges i perioden 2013 – 2016, afsættes 675.000 kr. på anlægsbudgettet for 2016 til færdiggørelse af byggemodningen.

At der ydes anlægsbevilling på 675.000 kr. til færdiggørelse af byggemodningen. Færdiggørelsen kan herefter igangsættes (i 2016) uden yderligere politisk behandling.

At vejstykket mellem den nuværende bom ved Præstevænget og Randlevvej (heri indgår stamvej A-B), optages i kommunens vejfortegnelse som offentlige vej.

At boligvejene C-D og E-F optages i kommunens vejfortegnelse som private fælles veje.

At stierne a-b optages i kommunens stifortegnelse som offentlige stier.

Bilag

Anlægsbudget til byggemodning af 6 grunde ved Vitapark, Odder By	727-2013-26706
--	----------------

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. februar 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse idet bemærkes vedr. 5. at - at hele vejen mellem Asylgade til Randlevvej optages i den kommunale vejfortegnelse som offentlig vej.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Anlægsbudget til byggemodning af 6 grunde ved Vitapark, Odder By

Punkt 9: Trafiksikkerhed - Nørregade

Sagsfremstilling

9. Trafiksikkerhed - Nørregade

Doknr.: 727-2013-7187

Sagsnr.: 727-2012-57096

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Forvaltningen søger om en anlægsbevilling på 153.000 kr. til udarbejdelse af forprojekt for trafiksikkerhedsprojekt på Nørregade - Snærildvej.

Baggrund for sagen

De trafikale forhold i Nørregade ved Kvickly og Løvbjerg samt på Snærildvej er til tider kaotiske, hvilket primært skyldes de mange overkørsler med både ind- og udkørende trafik sammenholdt med de mange bilister, fodgængere og cyklister i området. På grund af den almindelige samfundsudvikling samt udbygningen af Odder Vest vil denne trafik stige i årene fremover.

Cowis trafikanalyse fra august 2012 viser, at trafikken på Snærildvej vil øges fra 1300 biler/døgn til 3500 biler/døgn ved en fuld udbygning af Odder Vest og efter en opgradering af Grobshulevej (uden en opgradering af Grobshulevej ville den stige til 5400 biler pr. døgn).

Forvaltningens bemærkninger

På budget 2013 og 2014 er afsat henholdsvis 1,4 mio. kr. og 1,5 mio. kr. til projektet for krydset ved Kvickly og Løvbjerg.

Forvaltningen anbefaler, at der indledningsvist i samarbejde med konsulentfirma udarbejdes et forprojekt, der peger på hvordan der fås "mest trafiksikkerhed for pengene". I den forbindelse bør undersøges, hvorvidt der er behov for ombygning af krydset ved Kvickly og Løvbjerg, tiltag på Nørregade (bump m.m.) og forsættelse af cykelsti og fortov på Snærildvej - fra rundkørslen ved Vennelundsvej videre ud mod Vestermarken.

Forvaltningen har indhentet et tilbud på rådgiverbistand fra Cowi til udarbejdelse af forprojekt. Det beløber sig til 153.000 kr. Se vedlagte bilag.

Forvaltningen indstiller

At der ydes anlægsbevilling på 153.000 kr. til udarbejdelse af forprojekt til trafiksikkerhedsprojekt på Nørregade – Snærildvej.

Bilag

ATR-skema - Cowi

727-2013-20015

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. februar 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

ATR-skema - Cowi

Punkt 10: Kollektiv trafik - Midttrafik - Rejsekort

Sagsfremstilling

10. Kollektiv trafik - Midttrafik - Rejsekort

Doknr.: 727-2013-23188

Sagsnr.: 727-2011-37460

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Kommunaldirektørnetværket (KKR) og Kontaktudvalget for Region Midt har overfor Midttrafik tilkendegivet, at kommunerne vil komme med økonomiske input til businesscase for Rejsekort 2013. Bemærkninger skal være Midttrafik i hænde senest den 5. april 2013, hvorefter de vil blive behandlet på møde i Bestyrelsen for Midttrafik den 12. april 2013.

Forvaltningen indstiller, at Odder Kommune indfører rejsekortudstyr – ”Bus Light” på alle lokalruter og bybussen.

Baggrund for sagen

KKR blev på møde den 18. januar 2013 præsenteret for en ny businesscase for indførelse af rejsekortet. Her blev det forudsat, at Odder Kommune kun skulle medvirke til finansiering af Midttrafiks indskud af aktie- og lånekapital. Dermed var forudsat, at kommunen ikke ville få udgifter til rejsekortudstyr eller drift, da ingen af kommunens ruter skulle have rejsekortudstyr. Samlet var således forudsat, at kommunen set ville opnå en besparelse på 125.000 kr. pr. år i perioden 2013-2028 grundet færre administrationsudgifter m.m.

På KKR's møde den 18. februar 2013 blev en række ændringer i Businesscasen præsenteret. Således blev antallet af ruter, hvor kunderne kan benytte rejsekort, foreslået udvidet. Dette betyder en samlet udgift for Odder Kommune på 947.000 kr. i perioden 2013-2028

Bestyrelsen for Midttrafik skal på møde den 12. april 2013 træffe beslutning om rejsekortets fremtid i Region Midtjylland. Kommunerne skal derfor inden den 5. april 2013 meddele Midttrafik, om og på hvilke ruter rejsekortudstyret ønskes indrettet. De ruter kommunen ikke væger at indføre rejsekortudstyr forudsættes oprettet med 0-takst.

Midttrafik har på møde med Odder Kommune den 27. februar 2013 anbefalet, at Odder Kommune indfører rejsekortudstyr på alle lokalruter og bybussen (10 busser i alt) i form af ”Bus Light” udstyr. Indføres rejsekortudstyr i alle kommunens busser, kan kunderne fortsætte direkte videre med anden kollektiv trafik – f.eks. Odderbanen.

Alternativt kan kommunens vælge at indføre rejsekortudstyr på bybussen og 0-takster på lokalruterne (gratis kørsel), eller 0-takster på alle ruter.

De øvrige trafikselskaber samt DSB og Arriva har besluttet, at Uddannelseskort (hyperkort) skal overføres til Rejsekort fra 2014. Dette betyder, at indtægter fra uddannelseskortene via rejsekortet, vil tilkomme den kommune/region, hvor rejsekortet er benyttet såfremt der ikke er 0-takst på ruten..

Skolekort forventes ikke at blive registreret som rejsekort.

Forvaltningens bemærkninger

Midttrafik har haft møde med Mallings Turistbusser ApS, som kunne oplyse, at passagerer og dermed billetindtægter i dag er ligelig fordelt på bybussen og lokalbusserne.

I regnskab 2012 og budget 2013 ventes der ifølge Midttrafik stigende passagerindtægter fra billet salg sammenlignet med 2011.

Det forventes, at Odder Kommune for regnskabsår 2012 får omkring 300.000 kr. tilbage fra Midttrafik. Dette skyldes mindre udgifter og en del merindtægter på passagerer og uddannelseskort (hyperkort).

Midttrafik forventer, at de samlede indtægter for 2013 bliver omkring 600.000 kr. I 2012 var de på 562.000 kr. (foreløbigt regnskab). Disse indtægter forventes fortsat, forudsat der indføres rejsekortudstyr på alle busser. Alternativt – ved 0-takst – bortfalder alle indtægter.

Såfremt billettering skal opretholdes på rabatruterne og bybussen, skal der investeres i rejsekortudstyr til i alt 10 busser. Vælges "Bus Light" løsningen er udgiften hertil i alt 300.000 kr. svarende til 30.000 kr. pr. udstyr. Udstyret skal påregnes udskiftet hvert 10. år. Disse investeringer forudsættes lånefinansieret via Midttrafik, jf. vedlagte bilag. Hertil kommer driftsudgifter på maks. 50.000 kr. pr. år.

En standardløsning med rejsekortudstyr koster 100.000 kr. pr. bus.

Såfremt Odder Kommune ønsker at indføre rejsekortudstyr på busserne, forventes dette at ske i løbet af et års tid.

Forvaltningen indstiller

At Odder kommune meddeler Midttrafik, at Odder Kommune ønsker at indføre rejsekortet, ved at installere "Bus Light" udstyr på alle lokalruter og på bybussen.

Bilag

Odder fakta blad - 10 bus light 727-2013-33718

Odder fakta ark - 10 bus light 727-2013-33717

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Udgifter - 10 "Bus Light" udstyr

Odder fakta blad - 10 bus light

Odder fakta ark - 10 bus light

Punkt 11: Navngivning af vejene ved området ved VitaPark

Sagsfremstilling

11. Navngivning af vejene ved området ved VitaPark

Doknr.: 727-2013-25555

Sagsnr.: 727-2013-488

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Navngivning af området omkring VitaPark til VitaPark Øst, VitaPark Vest, Vitavænget og Præstevænget.

Baggrund for sagen

Eftersom VitaPark bliver lejet ud til mange forskelligartet erhvervsvirksomheder, er behovet for differentiering og præcisering af adresser opstået.

Det er et ønske, at navngivningen af vejene ligger så tæt op ad navnet VitaPark, da det er sådan området omtales. Samtidig skal der også tages højde for, at der løbende kan laves om på adresserne i takt med at lejere flytter ud og ind. Der er også flere direkte adgangsveje til området, som ikke er øjensynligt sammenhængende, hvorfor det bliver nødvendigt med to vejnavne til selve VitaPark.

I samme forbindelse vil de fire privatejet rækkehuse også skulle ændre navn, da det ikke er hensigtsmæssigt, at de skal have samme adresse, som VitaPark.

Og for fremtidig planlægning skal der også indtænkes et vejnavn til de seks nye udstykninger.

Forvaltningens bemærkninger

For at fremtidssikre adresseringen af VitaPark forslår forvaltningen, at dele området ved VitaPark op med to vejnavne, VitaPark Øst og VitaPark Vest og opdele nummereringen således, at VitaPark Øst løber fra nummer 1 – 50 og VitaPark Vest løber fra 51 – 999. Det er et ønske, at den samme talrække ikke forekommer på begge sider af hensyn til forveksling.

Det foreslås, at de fire rækkehuse adresseres til Vitavænget, som viser et tilhørsforhold, eftersom man skal ind af VitaPark Øst for at komme til husene, men som også skiller sig helt ud, ved at have sig eget vejnavn.

Det forslås desuden at Præstevænget føres igennem i forbindelse med udstykning af de seks nye grunde, således at de nye udstykninger bliver adresseret til Præstevænget.

Forvaltningen indstiller

At Randlevvej 2 ændres til VitaPark Øst 1 – 50, VitaPark Vest 51 -999 og Vitavænget 1 – 999.

Samt at Præstevænget føres igennem til Randlevvej.

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 21. januar 2013:

Afbud: Niels-Ulrik Bugge, Per Ringgaard

Indstillingen kan ikke igodkendes.

Udvalget beslutter at afprøve en facebook event om emnet.

Forvaltningens bemærkninger fortsat

Der har været afholdt Facebook-event. Der er fremkommet mange forslag. Forslag om navngivning efter nu-levende personer er sorteret fra da dette ikke er tilladt. De mange forslag er som følger:

Vejen fra Randlevvej (den grønne og den som forvaltningen foreslår navngivet Vita Park Øst);

Sygehusvej; *fordi der ligger mange års lokalhistorie/sygehushistorie gemt i matriklen, og fordi Odder i modsætning til andre byer aldrig har haft en Sygehusvej.*

Randlevvej; Et enkelt selskab har navn som udgår fra det nuværende vejnavn. Selskabet peger på at vejnavnet skal forblive. Konsekvensen af en ændring kan betyde ændring af selskabets navn med udgifter til følge.

Sundhedsstien; *primært læger og behandling*

Vitamin Alle; *henleder tanken på sundhed (det gamle sygehus)*

Vejen fra Asylgade (den gule, den som forvaltningen foreslår navngivet Vita Park Vest);

Vita Parkvej

Sygehusparken

Voksevejen *pga. vokseværket, jobcentret*

Asylgade fordi disse 2 såkaldte veje er ikke at betragte som veje

Fremgangen og Vækstvejen

Øvrige forslag der ikke er bestemt til én af vejene:

Vita Parkallè

Vitaparkvej

Vitaparkstræde

VitaParkgade

Vitaparkstien

Vita Skovallè

Vita Skovvej

Vitaminvej

Vitamindepark

Vitamin og Vitadin; *da det er "min" og "din" fordel at have vitaparken. Det kommer både mig og dig tilgode !!!*

Vitavænget

Vitatorvet

Vitavejen og Vitastrædet

Vitaliusvej

VitaGul & VitaGrøn, *så kunne man bruge disse farver på skiltene*

Flemming "Bamse" Jørgensen

Bambivej

Pulmogade og Corvej

Livsstien og Livspassagen

Hjortensvej

og **Elvinsstrasse**

Elvinsstrasse og **Elvinstrædet**

Østværksvej og **Vestværksvej**

Sygehusvej og **Jordemodervej**

Hospitalsvej og **Jordemoder Alle**

Valborgs Alle; *Søster Valborg var i sin tid en person på det nu lukkede Sygehus, der var stor tillid til.*

Omvejen og **Genvejen** (eller "**Omvej**" og "**Genvej**") *Det kan der være en del symbolik i på mange plan:) set historisk ift den sygehus-historie der knytter sig til stedet og mange af borgernes oplevelser gennem tiden. Derudover har sygehusområdet for nogle været let at smutte igennem fra punkt A til B. Og med den nye spændende udvikling der er igang, associerer Omvej og Genvej til denne udvikling i byen. Og vores liv og vitalitet består også af både omveje og genveje digt selv videre på symbolikken. Hvem ville ikke gerne tage en Genvej - og hvem har ikke nogle gange brug for at gå en Omvej?*

Pt. findes der kun adresserne Randlevvej 2 og Asylgade 31B i VitaPark. Disse 2 adresser deles i dag af 16 lejemål – med Vokseværkets iværksættere ca. 30. Det må forventes at antallet stiger til det dobbelte. Allerede nu giver det anledning til daglig posteftersøgning og – bytning samt kunder og leverandører, der ikke kan finde rundt. Der er brug for en stor mængde vejnumre til at gøre dette gennemskueligt.

Der er et ønske om at synliggøre og markedsføre navnet VitaPark – hvis ingen har adresse hertil kunne det blive lidt udflydende, hvor det egentlig er.

Adresser bør ikke blive for lange.

En adresse vil i så fald kunne se således ud:

Konsulenterne ZXY

By Alle 10

VitaPark

8300 Odder

Vita Park Øst og Vest er måske ikke det mest elegante, men sender VitaPark signalet. Der er tale om et område med meget forskellige aktiviteter. Øst og Vest vil måske have en positiv klang af at det er et stort sted med store ambitioner.

Udvalget skal ud fra ovenstående drøfte og vælge vejnavne til VitaPark.

Det foreslås fortsat, at de fire rækkehuse, i dag benævnt Randlevvej 2C, 2D, 2E og 2F, adresseres til Vitavænget for at disse skiller sig helt ud, ved at have sig eget vejnavn.

Det foreslås ligeledes fortsat at Præstevænget føres igennem i forbindelse med udstykning af de seks nye grunde, således at de nye udstykninger bliver adresseret til Præstevænget.

Forvaltningen indstiller

At der vælges 2 vejnavne til adgangsvejene til VitaPark -

Vita Parkvej og Vita Skovvej

At de 4 rækkehuse adresseres til Vitavænget 1 – 999.

At Præstevænget føres igennem til Randlevvej.

Bilag

Bilag vedr. navngivning af Randlevvej 2 - VitaPark 727-2013-3221

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. februar 2013:

Afbud: Ingen

For ændringsforslag fra Venstre: at vejene bibeholder eksisterende vejnavn med Randlevvej 2 + bogstav

stemte 2 (Niels-Ulrik Bugge, Per Ringgaard),

imod stemte 3 (Hanne Broe, Theis Rubinke Sørensen, Vera Bruus Jørgensen)

2 (Kim Nørsgaard, Niels Rosenberg) undlod at stemme

For forvaltningens 1. at

stemte 4 (Hanne Broe, Vera Bruus Jørgensen, Kim Nørsgaard, Theis Rubinke Sørensen)

imod stemte 2 (Niels-Ulrik Bugge, Per Ringgaard)

1 (Niels Rosenberg) undlod at stemme og foreslår, at forvaltningen fremover beslutter navngivning af veje

2. og 3. at indstilles godkendt.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Økonomiudvalget indstiller,

at Præstevænget føres igennem til Randlevvej og benævnes Præstevænget hele vejen

at der vælges 2 vejnavne til adgangsvejen til VitaPark - Vita Parkvej og Vita Skovvej

at de 4 rækkehuse adresseres til Vitavænget

Uffe Jensen afventer sin stillingtagen til "andet at" i Økonomiudvalgets indstilling.

Bilag

Bilag vedr. navngivning af Randlevvej 2 - VitaPark

Punkt 12: Fabos - Udvidelse af aktivitetscenter, gruppe- og personalerum

Sagsfremstilling

12. Fabos - Udvidelse af aktivitetscenter, gruppe- og personalerum

Doknr.: 727-2013-22764

Sagsnr.: 727-2011-28326

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Godkendelse af revideret projekt for udvidelse og ombygning af Fabos samt anlægsbevilling på 2.850.000 kr.

Baggrund for sagen

I budget 2012 og overslagsåret 2013 var afsat rådighedsbeløb på henholdsvis 700.000 kr. og 1.400.000 kr., i alt 2.100.000 kr. til udvidelse og ombygning af Fabos.

Licitation medio 2012 gav et resultat på 3.600.000 kr., hvilket ikke gav mulighed for at gennemføre hele projektet indenfor den afsatte budgetramme.

Byrådet prioriterede projektet gennemført i sin helhed og besluttede derfor i september 2012 at udsætte projektet og øgede i budget 2013 den økonomiske ramme for projektet med 1.350.000 kr. til i alt 3.450.000 kr. (inklusive de 700.000 kr. fra budget 2012).

Efterfølgende har forvaltningen sammen med rådgiveren iværksat en større projektgranskning med henblik på vurdering af, om et tilfredsstillende projekt kunne realiseres efter en besparelsesrunde.

Derfor forelægges byrådet nu revideret projekt for udvidelse og ombygning af Fabos, der dels afholdes indenfor den afsatte budgetramme og dels indeholder samme funktioner, som det oprindelige forslag.

Byrådet anmodes derfor om godkendelse af revideret projekt og anlægsbevilling på 2.850.000 kr.

Forvaltningens bemærkninger

For Aktivitetscentret indeholdte det oprindelige projekt nyt personalerum, et mødelokale og et større aktivitetsrum samt ombygninger i flere eksisterende rum.

For boenheden ”Hjørnet” omfattede det oprindelige projekt et stort lederkontor med tilhørende ankomstområde samt sammenlægning af 2 kontorer til 1 stort kontor.

Licitationsresultatet overskred væsentligt den afsatte budgetramme til projektet.

Der er foretaget projektgranskning og en række tiltag omkring sammenbygninger med det eksisterende byggeri samt indvendige ombygninger, er ændret og løst med en anden og mere kosteffektiv tilgang. Dermed kan projektet afholdes indenfor den afsatte budgetramme.

Således har projektgranskningen og besparelsesrunden resulteret i et revideret projekt, der vurderes at tilfredsstille såvel Fabos behov for mere plads og flere funktioner samt byrådets ønske om at gennemføre projektet i sin helhed.

Det reviderede projekt indeholder de samme funktioner som det oprindelige projekt, dog med følgende ændringer:

- Aktivitetsrummet er mindsket med 7 m²
- Ombygninger ved dobbeltkontor er udgået.

Ledelsen i Fabos har fundet andre muligheder.

- Det specielle udhæng ved ”Hjørnet” bevares, men omdannes på ankomstfacaden, hvorved udtrykket ændres men præciseres for adgang.

Med enkelte bemærkninger er det reviderede projektforslag tiltrådt af ledelsen af Fabos som noget *”vi både kan leve med og blive glad for”*. Disse bemærkninger indarbejdes i den videre proces uden økonomiske konsekvenser.

Økonomien for det reviderede projekt er holdt indenfor den afsatte budgetramme, dog med nogen usikkerhed omkring uforudsete udgifter som følge af de byggetekniske justeringer. Hertil kommer, at der i efteråret 2012 er anvendt midler til den oprindelige projektering.

Derfor vurderer forvaltningen, at den realistiske projektpriis er 150.000 kr. højere end rådgiverens vurdering på 2.700.000 kr. Projektets samlede budget er således 2.850.000 kr. i alt.

Forvaltningen indstiller

At det reviderede projekt og tilhørende økonomi godkendes.

At der ydes anlægsbevilling på 2.850.000 kr.

At det resterende rådighedsbeløb på 600.000 kr. (3.450.000 kr. -2.850.000 kr.) tilgår kassen.

Bilag

Rev. projekt - Bilag 5 - Økonomi, oversigt 727-2013-22760

Rev. projekt - Bilag 4 - Økonomi 727-2013-22759

Rev. projekt - Bilag 3 - Ændringer i tekst 727-2013-22758

Rev. projekt - Bilag 2 - Hjørnet 727-2013-22757

Rev. projekt - Bilag 1 - Aktivitetscenter 727-2013-22756

Accept fra Birgit Hansen, Fabos 727-2013-30411

Beslutning fra Social- og Sundhedsudvalget den 25. februar 2013:

Afbud: Finn Thranum, Sanne Rubinke

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Rev. projekt - Bilag 5 - Økonomi, oversigt

Rev. projekt - Bilag 4 - Økonomi

Rev. projekt - Bilag 3 - Ændringer i tekst

Rev. projekt - Bilag 2 - Hjørnet

Rev. projekt - Bilag 1 - Aktivitetscenter

Accept fra Birgit Hansen, Fabos

Punkt 13: Redegørelse for tilsyn i plejeboliger 2012

Sagsfremstilling

13. Redegørelse for tilsyn i plejeboliger 2012

Doknr.: 727-2013-32635

Sagsnr.: 727-2013-2333

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Byrådet forelægges redegørelse for tilsyn i plejeboliger 2012 til godkendelse. Tilsynene omfatter uanmeldte kommunale tilsyn samt uanmeldte embedslægetilsyn. Alle lovpligtige tilsyn er gennemført i 2012.

Ved de sundhedsfaglige tilsyn (embedslægen) blev der blandt andet fundet fejl og mangler inden for områderne instrukser, sygeplejefaglige optegnelser (dokumentation) samt fysisk aktivitet og mobilisering. Ingen af de konstaterede fejl og mangler var alvorlige og gav heller ikke anledning til opfølgende tilsyn. Der var blevet fulgt op på embedslægens anbefalinger fra 2011.

Ved de servicefaglige tilsyn (kommunale) blev der fundet tilfredsstillende forhold med anbefalinger om større målrettethed i ydelserne.

Baggrund for sagen

Byrådet skal sikre, at der med tilsynene efter Servicelovens § 151 er fokus på kommunale opgaver efter lovens §§ 83 og 86. Tilsynene skal endvidere skabe mulighed for læring og fremadrettet udvikling.

Tilsynet skal målrettes gruppen af resourcesvage borgere, der bor i kommunale og private plejeboliger. Målet er at sikre, at de ældre får den hjælp, de er visiteret til, og at hjælpen udføres på en ordentlig måde.

Kommunale tilsyn kan udelukkende foretages af kommunale myndighedspersoner eller private virksomheder der varetager tilsynsopgaver.

Jf. lovbestemmelsen om tilsyn med indsatsen over for ældre skal der udarbejdes tilsynsrapporter ved hvert enkelt tilsyn.

Forvaltningens bemærkninger

På alle 3 plejecentre er der i 2012 gennemført uanmeldt embedslægetilsyn (Stenslundcentret undtaget) samt uanmeldt kommunalt tilsyn. De kommunale tilsyn er foretaget af en privat tilsynskonsulent.

Tilsynsrapporterne har været til høring i de enkelte center- og pårørenderåd samt i Ældrerådet.

Konklusion på embedslægetilsyn i 2012

Sundhedsstyrelsen har i 2012 gennemført tilsynsbesøg på Bronzealdervej og Skovbakkehjemmet. På grund af et meget tilfredsstillende tilsyn i 2011, har Stenslundcentret ikke modtaget tilsyn fra embedslægen i 2012.

Der blev ved hvert af tilsynene foretaget stikprøver hos 3 beboere med henblik på at belyse de sundhedsfaglige og sundhedsrelaterede forhold.

På Skovbakkehjemmet blev fundet *"fejl og mangler, der indebærer risiko for patientsikkerheden, men ikke alvorlige fejl"*. Ingen af de fundne fejl og mangler gav anledning til opfølgende tilsyn. Der blev fundet fejl og mangler inden for områderne instrukser, dokumentation, medicinhåndtering samt fysisk aktivitet og mobilisering. Embedslægen bemærker, at der er arbejdet konstruktivt og målrettet for at imødekomme Sundhedsstyrelsens krav ved tilsynet i 2011.

På Bronzealdervej blev ligeledes fundet *"fejl og mangler, der indebærer risiko for patientsikkerheden, men ikke alvorlige fejl"*. Ingen af de fundne fejl og mangler gav anledning til opfølgende tilsyn. Der blev fundet fejl og mangler inden for områderne instrukser, dokumentation, medicinhåndtering, patientrettigheder, ernæring samt fysisk aktivitet og mobilisering. De mange krav omhandler dokumentationen af den sundhedsfaglige indsats og generelt ikke, at den faglige indsats ikke er iværksat på Bronzealdervej. Embedslægen bemærker, at der er arbejdet konstruktivt og målrettet for at imødekomme Sundhedsstyrelsens krav ved tilsynet i 2010.

De detaljerede oplysninger findes i rapportererne fra de enkelte plejecentre. Rapporterne er vedlagt som bilag og offentliggøres efterfølgende på www.oddernet.dk.

Visitationsteamet vil, i samarbejde med ledelsen på plejecentrene, sikre, at der bliver fulgt op på embedslægens påviste fejl og mangler.

Konklusion på kommunale uanmeldte tilsyn 2012

Bronzealdervej - konklusion fra tilsynskonsulent

"Tilsynet går rundt i de 6 individuelt indrettede huse og det er en ren fornøjelse. Beboere og personale byder velkommen. Der er overalt personale til stede og beboerne opholder sig individuelt i egne boliger eller i fællesarealerne.

Trivslen i plejeboligen opleves gennem de forskellige samtaler om livet generelt og om oplevelser denne sommer, samt om fremtidens forskellige forventninger. Det er særligt, at flere beboerne har gode tanker om fremtiden.

På Bronzealdervej sikres beboerne gode og trygge rammer, beboerne er aktive og selvstændige og de udnytter deres evner, kunnen og kræfter. Måske kan lidt flere kropsøvelser fremme velværet og forebygge svimmelhed og fald. Der opleves en stor grad af nærvær i samværet med beboerne. Det mærkes at personale holder meget af beboernes særkende.

De individuelle handleplaner føres generelt. Der er dog et par områder, hvor målrettetheden i handleplanerne bør følge de faglige råd, eller hvor formulerede mål og de praktiske handlinger bør være mere sammenhængende. Kvalitetsstandarderne for pleje og praktisk hjælp er opfyldt ved tilsynet.

Der er ikke registreret magtanvendelse i år ved tilsynet. Vold i mod personale er alle indberettet

Sygefraværet mindskes stadig, fraværet er nu på 2,4 %.

Læring fremadrettet: Små styrketrænende tiltag i hverdagen, for at forebygge immobilitet.

Bronzealdervej er et meget dejligt sted at bo og arbejde.”

Stenslundcentret - konklusion fra tilsynskonsulent

”Årets tilsyn fandt sted på en stille dag i plejeboligerne, hvor arbejdsituationen er præget af fravær af fast personale. Der er mange venlige afløsere og elever på arbejde, men det er svært at få en samtale om konkret faglig målrettethed.

Tilsynets mål om kontrol af indsatsen i plejeboligen gennem observation og dialog med beboere og personale, viser at der er stor tilfredshed på Stenslundcentret. Ingen af beboerne har klager på tilsynsdagen. Den ene pårørende fortæller, at der er rart at komme på Stenslundcentret. Beboerne var tilfredse med pleje og praktisk hjælp.

Der er pænt og rent, med undtagelse af et par enkelte fællesarealer, der skulle rengøres dagen efter tilsynet. Der er rent og velholdt i de sete boliger med én undtagelse.

Ernæringsindsatsen vil pr. 1. januar 2013 blive ændret, således at maden skal laves fra bunden 3 dage om ugen. Personalet glæder sig meget til denne opgave og det anbefales, at målretningen af ernæringsindsatsen tages op tidligere efter indflytningen og at journalføringen af indsatsen gøres lettere, idet der på tilsynsdagen ses 4 dokumentationssteder for ernæring.

Den dokumenterede målretning af ydelserne kan bedres, således at det står klart for alt personale, hvad målet er for indsatsen og høste den anerkendelse det er, at nå et mål.

Magtanvendelse forekommer på Stenslundcentret og tilfældene behandles korrekt med registrering, indberetning og læring om mindsteindgrebs princippet. Vold i relationerne registreres korrekt og tages op med personale til læring.

Der bør udarbejdes APV alle steder.

Sygefraværet på 6,3% er faldende i forhold til sidste år og det er glædeligt at dage med mange afløsere, som på tilsynsdagen, er sjældne på Stenslundcentret.”

Skovbakkehjemmet - konklusion fra tilsynskonsulent

”Skovbakkehjemmets udenoms arealerne er renholdt og indgangspartiet er indbydende. Der er lyst og venligt ved ankomsten. Der ses beboere, der træner gangfunktion i fællesarealerne og frivillige der er ved at åbne kiosken. Det summer af liv fra cafeen og køkkenet.

Tilsynets mål om kontrol af indsatsen i plejeboligen gennem observation og dialog med beboere og personale, viser at Skovbakkehjemmet er et fagligt velfunderet plejehjem. Beboerne får pleje og praktisk hjælp efter individuelt behov. Kvalitetsstandardens bliver ”løbende fulgt op”. Journalerne er evalueret og der er ændret handling efter de individuelle behov, dog med enkelte mangler.

Kvalitetsstandarderne for pleje og praktisk hjælp er opfyldt ved tilsynet. Der ses i visiteringerne, at der gives støtte til at bevare beboernes funktionsniveau, som Odder kommunes standarder også beskriver.

Målet for madservice er opnået ved tilsynet, men der mangler i et tilfælde, at blive oprettet ernæringsplan, ved væggtab hos en beboer.

Der ses faglig opmærksomhed på at journalføre, hvis beboere ikke længere af helbredsmæssige årsager, kan tage føde til sig. Det ses, at beboeren sikres på alle måder, ved at inddrage pårørende og læge.

Magtanvendelse forekommer i et tilfælde i forbindelse med personlighøjne. Vold i relationerne er der ikke på Skovbakkehjemmet.

APV ikke udarbejdet i ét tilfælde. Der er i øvrigt fokus på den enkelte medarbejders arbejdsmiljø.

Fravær ligger på 10,01 % i første halvår af 2012 og der er handlet på langtidssygefraværet, så fraværet fremadrettet mindskes til gavn for beboere og personale. Der afholdes samtaler med personale, hvis der ses gentagende kortidssygdom i løbet af to måneder.

Opfølgning fra sidste års tilsyn: personalet har nu faglige kompetencer til at føre strukturerede journaler, så de opfylder krav fra både sundhedslov og servicelov. Der er konkrete faglige vurderinger og journalerne indeholder handleanvisninger i døgnrytmeplaner.

Læring fremadrettet: At målsætte indsatsen konkret, så målet for indsatsen er rimeligt opnåeligt og det er klart hvilken indsats, der skal gøres for beboerne. Det er ydermere værdifuldt for medarbejderne, at de på tryk/i journalen kan se at målene opnås.”

De detaljerede oplysninger findes i rapporterne fra de enkelte plejecentre. Rapporterne er vedlagt som bilag og offentliggjort på www.oddernettet.dk.

Visitationsteamet vil, i samarbejde med ledelsen på plejecentrene, sikre, at der bliver fulgt op på tilsynskonsulentens anbefalinger. I 2013 vil der være et særligt fokus på målrettethed i ydelserne.

Sagen skal til høring i Ældrerådet. Høringssvaret vil foreligge til Social- og Sundhedsudvalgets behandling af redegørelsen.

Forvaltningen indstiller

At Byrådet godkender redegørelsen om tilsyn i plejeboliger 2012.

Beslutning fra Social- og Sundhedsudvalget den 25. februar 2013:

Afbud: Finn Thranum, Sanne Rubinke

Indstilles til godkendelse

Udvalget er orienteret om Ældrerådets høringssvar

Bilag

Skovbakkehjemmet - embedslægetilsyn 2012 del 2	727-2013- 25752
--	--------------------

Bronzealdervej - embedslægetilsyn 2012 del 1	727-2013- 25744
--	--------------------

Skovbakkehjemmet - embedslægetilsyn 2012 del 1	727-2013- 25748
--	--------------------

Bronzealdervej - embedslægetilsyn 2012 del 2	727-2013- 25745
--	--------------------

Skovbakkehjemmet - uanmeldt kommunalt tilsyn i 2012	727-2013- 25742
---	--------------------

Bronzealdervej - uanmeldt kommunalt tilsyn i 2012	727-2013-25741
Stensluncentret - uanmeldt kommunalt tilsyn 2012	727-2013-25738
Høringssvar - Tilsyn i plejeboliger 2012	727-2013-32531

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Skovbakkehjemmet - embedslægetilsyn 2012 del 2

Bronzealdervej - embedslægetilsyn 2012 del 1

Skovbakkehjemmet - embedslægetilsyn 2012 del 1

Bronzealdervej - embedslægetilsyn 2012 del 2

Skovbakkehjemmet - uanmeldt kommunalt tilsyn i 2012

Bronzealdervej - uanmeldt kommunalt tilsyn i 2012

Stensluncentret - uanmeldt kommunalt tilsyn 2012

Høringssvar - Tilsyn i plejeboliger 2012

Punkt 14: Redegørelse for magtanvendelse på ældreområdet 2012

Sagsfremstilling

14. Redegørelse for magtanvendelse på ældreområdet 2012

Doknr.: 727-2013-32637

Sagsnr.: 727-2013-2329

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Byrådet forelægges redegørelse for magtanvendelse på ældreområdet i 2012 til godkendelse. I forhold til 2011 kan der konstateres et fald i antallet af indberetninger og ansøgninger om magtanvendelse.

Baggrund for sagen

Som hovedregel må der aldrig anvendes magt i plejen af mennesker. Grundloven slår fast, at den personlige frihed er ukrænkelig. Kun når det er bestemt ved lov, kan et menneske fratages denne ret. Den personlige frihed betyder, at alle mennesker har ret til at bestemme over eget liv og dermed sige nej tak til tilbud om hjælp og støtte.

Når man beskæftiger sig med mennesker, der er ramt af svær demens, vil der uundgåeligt opstå situationer, hvor den enkeltes ret til at bestemme selv kan betyde, at vedkommende udsætter sig selv eller andre for fare. I sjældne tilfælde er hverken en særlig pædagogisk eller plejemæssig indsats tilstrækkelig til at opnå den nødvendige sikkerhed.

Serviceoven indeholder et regelsæt om magtanvendelse og andre indgreb i selvbestemmelsesretten, der undtagelsesvist tillader magtanvendelse over for personer med betydelig og varigt nedsat psykisk funktionsevne. Der tages afsæt i ”mindste indgrebs princippet”, hvilket betyder, at der kun foretages nødvendige indgreb – hovedsageligt for at undgå personskaade. Der er en række betingelser, der skal være opfyldt i hvert enkelt tilfælde, og der skal forud for indgrebet være truffet afgørelse om det af den ansvarlige myndighed. Reglerne er gældende for såvel private som kommunale leverandører på ældreområdet.

Formålet med loven er at begrænse magtanvendelse og andre indgreb i selvbestemmelsesretten til et absolut minimum.

Bestemmelserne i Serviceoven om magtanvendelse er indført for at sikre retssikkerheden for mennesker, der ikke selv er i stand til at gennemskue konsekvenserne af deres valg og handlinger og som ikke er i stand til at give et informeret samtykke.

Pr. 1. juli 2010 trådte ny lov i kraft om magtanvendelse på voksenområdet. Ændringerne vedrører blandt andet en forenkling af regler og brug af alarm- og pejlesystemer, således at plejecentrene kan anvende GPS uden ansøgning, hvis borgeren ikke modsætter sig dette.

Magtanvendelse efter Serviceloven kan vedrøre

- §§ 125, 127, 128 - anvendelse af personlig alarm- eller pejlesystemer, særlige døråbnere, tilbageholdelse i boligen, anvendelse af beskyttelsesmidler
- § 126 - fastholdelse for at undgå personskade
- § 126 stk. 2 - fastholdelse i hygiejnesituationer
- § 129 - optagelse i særlige botilbud uden samtykke

Der gælder en række grundlæggende principper i forbindelse med reglerne om magtanvendelse og andre indgreb i selvbestemmelsesretten efter Serviceloven:

1. Magtanvendelse må aldrig erstatte omsorg, pleje og socialpædagogisk bistand
2. Anvendelse af magt forudsætter altid, at der er dokumentation for den nedsatte psykiske funktionsevne
3. Man skal altid først have forsøgt at få personen til at medvirke frivilligt
4. Magtanvendelse skal stå i et rimeligt forhold til det, der søges opnået
5. De mindst indgribende foranstaltninger skal anvendes
6. Magtanvendelse skal udøves så skånsomt og kortvarigt som muligt
7. Magt må ikke anvendes med mindre lovens bestemmelser er opfyldt og der er truffet afgørelse om det

Forvaltningens bemærkninger

Social- og Sundhedsudvalget orienteres om alle registrerede episoder 1 gang årligt.

I 2012 er der registreret og behandlet 26 indberetninger / ansøgninger om magtanvendelse på ældreområdet. I 2011 var antallet 42 og i 2010 var antallet af indberetninger 37.

Myndighedsansvaret på ældreområdet er udlagt til Visitationsteamet. Det betyder, at indberetninger om magtanvendelse samt ansøgninger om særlige indgreb behandles her.

I 2012 har Visitationsteamet behandlet 26 ansøgninger og indberetninger om magtanvendelse på ældreområdet. Blandt andet har demenskoordinatoren indgået aktivt i opfølgning på handleplaner og forebyggelse.

Indberetninger, ansøgninger og tilladelser i 2012 fordeler sig på følgende vis:

§ 125, 127, 128 - anvendelse af personlig alarm- eller systemer, særlige døråbnere, tilbageholdelse i boligen, anvendelse af beskyttelsesmidler

- a. Opsætning af dør og sengealarm i plejebolig – 1 ansøgning / 1 tilladelse.
- b. Brug af GPS til beboere i plejebolig – Der har i 2012 været i alt 4 beboere der har anvendt GPS.
- c. Tilbageføring til egen bolig – 1 ansøgning / 1 tilladelse

§ 126 stk. 2 - fastholdelse i hygiejnesituationer

- d. Tilladelse til fastholdelse af dement plejehjemsbeboer hygiejnesituation – 0 ansøgninger / 0 tilladelser

§ 126 - fastholdelse for at undgå personskaade

e. 23 indberetninger om fastholdelse af demente plejehjemsbeboere i forbindelse med forflytning og pleje, at skærme øvrige beboere eller medbeboere, forhindre beboer i at forlade bolig, at beboere føres tilbage til bolig fra nærområdet. De 23 indberetninger vedrører 14 beboere i plejebolig.

§ 129 - optagelse i særlige botilbud uden samtykke

f. Odder Kommune har anmodet Statsforvaltningen om værgemål til 1 borger, med henblik på flytning i særligt botilbud uden samtykke. Statsforvaltningen har godkendt værgemålet.

Der kan konstateres et fald i antallet af indberetninger og ansøgninger om magtanvendelse. Det kan blandt andet tilskrives den ovennævnte ændring af loven, at der i plejeboligerne gøres en stor indsats for at kunne håndtere beboere med demens samt at der i plejeboligerne er et stort fokus på at sikre, at medarbejderne har de rette kompetencer.

Sagen forelægges Ældrerådet d. 21.02.2013. Høringssvar vil foreligge til Social- og Sundhedsudvalgets behandling af sagen.

Forvaltningen indstiller

At Byrådet godkender redegørelse for magtanvendelse på ældreområdet 2012.

Beslutning fra Social- og Sundhedsudvalget den 25. februar 2013:

Afbud: Finn Thranum, Sanne Rubinke

Indstilles til godkendelse

Udvalget er orienteret om Ældrerådets høringssvar

Bilag

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Høringssvar - redegørelse for magtanvendelse i 2012

Punkt 15: Redegørelse for tilsyn på handicapområdet 2012.

Sagsfremstilling

15. Redegørelse for tilsyn på handicapområdet 2012.

Doknr.: 727-2013-26996

Sagsnr.: 727-2013-1600

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Byrådet forelægges redegørelse for tilsyn på handicapområdet 2012 til godkendelse. Odder Kommune har i 2012 ført tilsyn på alle kommunale og private bo- og dagtilbud i kommunen, på handicapområdet. Hovedindtrykket fra tilsynene er positivt og tilfredsstillende.

Baggrund for sagen

I forbindelse med strukturreformen overtog Odder Kommune pr. 01.01.07 den fulde tilsynsforpligtelse med de tidligere amtslige bo- og dagtilbud, og private botilbud og opholdssteder i kommunen. Både vedr. børn og voksne. Der redegøres her samlet for tilsynet på handicapområdet.

Forvaltningens bemærkninger

Opgaven er placeret i Social Service. Opgaven omfatter tilsyn med både børn- og ungetilbud, og voksentilbud

I Odder Kommune vedrører tilsynet:

Kommunale tilbud:

Fabos, med flere afdelinger. Herunder **Krogen**, der har selvstændig adresse og **Aktivitetscentret**.

Rosenhuset, bostøtte, incl. aktivitets- og samværstilbud.

Åhusene, med flere afdelinger. Herunder **Pakhuset**.

Private botilbud og opholdssteder:

Hadruplund, med udviklingshæmmede børn og unge

Hadruplund, med udviklingshæmmede voksne, incl. aktivitets- og samværstilbud.

Tornbjerggård, med udviklingshæmmede voksne på flere afdelinger, incl. aktivitets- og samværstilbud

Ulvskov, med børn og unge indtil 23 år. Normalområdet.

Ørting, med unge med autismespektrum forstyrrelser. Fra efteråret 2011.

Tilsynsforpligtelsen fremgår af Lov om Retssikkerhed og Administration § 16.

Tilsynet er en **kontrollfunktion**, hvor Odder Kommune, som den ansvarlige tilsynsmyndighed, sikrer at tilbuddenes godkendelser bliver fulgt og at de relevante lovbestemmelser bliver overholdt.

Tilsynet er samtidig en mulighed for sikring af **kvalitet** og fortsat faglig **udvikling** i tilbuddet idet tilsynet er **dialogbaseret**, hvilket giver mulighed for at tage faglige spørgsmål op til diskussion.

Tilsynsfunktionen har følgende opgaver:

Der er udarbejdet en tilsynsmanual der beskriver hvilke opgaver der indgår i tilsynet. Denne manual blev behandlet på møde i Det Social Udvalg i august 2007 og her vil man kunne finde en mere uddybende beskrivelse af de enkelte opgaver. Doknr. 2009-25342.

Tilsynsbesøg:

Der er fastsat et minimum på ét årligt tilsynsbesøg på tilbud for voksne. Både på kommunale og private tilbud. Og to årlige tilsynsbesøg på tilbud for børn og unge.

På tilbud for børn og unge skal det ene af de to årlige tilsynsbesøg være et uanmeldt tilsynsbesøg.

Odder Kommune har indgået en aftale med Skanderborg Kommune om at samarbejde omkring tilsynsbesøg, således at en konsulent fra Skanderborg ledsager Odder Kommunes tilsynsførende på nogle tilsynsbesøg og Odder Kommunes tilsynsførende ledsager en tilsynsførende fra Skanderborg på tilsynsbesøg der.

Uanmeldte tilsynsbesøg:

I forbindelse med gennemførelse af barnets reform vedtog folketinget at der skal gennemføres mindst to årlige tilsynsbesøg på tilbud for børn og unge, og at et af disse, skal være uanmeldt.

Odder Kommune har indgået aftale med en privat konsulentvirksomhed om at udføre de uanmeldte tilsynsbesøg.

Magtanvendelser:

Tilsynsfunktionen gennemgår indberetninger af magtanvendelse og vurderer om der er tale om tilladt eller ikke tilladt magtanvendelse.

Der blev d. 1.1. 2011 gennemført en lovændring, hvorefter handlekommuneforpligtelsen overfor borgere, der bor i botilbud udenfor deres betalingskommune, overgår til betalingskommunen. Det betyder, at indberetninger af magtanvendelse også oversendes til den nye handlekommune. Handlekommunerne anmodes om at tilsende tilsynet i Odder Kommune kopi af deres afgørelse.

Erfaringen har vist, at indberetningerne ikke altid bliver behandlet i handlekommunen og derfor er der ikke længere et samlet overblik over de indberettede magtanvendelser.

Ansøgninger om at måtte anvende magt:

Tilsynsfunktionen modtager ansøgninger om at måtte anvende magt og vurderer om der kan gives dispensation fra magtanvendelsesreglerne i en tidsbegrænset periode.

Ansøgninger om at måtte anvende magt i en tidsbegrænset periode oversendes til handlekommunen. Handlekommunerne anmodes om at tilsende tilsynet i Odder Kommune kopi af deres afgørelse.

Gennemgå regnskaber:

Odder Kommune skal, som tilsynsmyndighed, gennemgå indsendte regnskaber fra private botilbud og opholdssteder.

Godkende budget:

Odder Kommune skal, som tilsynsmyndighed, godkende indsendte budgetter fra private botilbud og opholdssteder.

Godkendelse sker ved at godkende rettelser i Tilbudsportalen.

Behandle ansøgninger om ændringer i eksisterende godkendelser:

Der kommer løbende, eller i forbindelse med godkendelse af budget ønsker om godkendelse af ændringer i organisation, målgruppe, antal indskrevne eller lignende.

Vejledning og godkendelse i forbindelse med nyansøgninger:

Det er en langvarig og arbejdskrævende proces at få godkendt et nyt privat botilbud eller opholdssted. Tilsynsfunktionen vejleder om dette.

Tilsynsmyndigheden foretager den endelige godkendelse af nye tilbud.

Værgemål:

Kompetencen vedrørende værgemål er delegeret til ledelsen af Social Service vedr. sager indenfor Voksen Handicapområdet.

Kvalitetsudvikling i tilbuddene:

Tilsynsfunktionen indgår i kvalitetsudvikling i tilbuddene, f.eks. i form af deltagelse i personalemøder, tilrettelæggelse af temadage m.m.

Status over tilsynsfunktionens arbejde 2012:

I 2012 har der været to fokuspunkter under tilsynene: Brugerinddragelse og håndtering af beboernes økonomi. Punktet vedr. brugerinddragelse blev foreslået af handicaprådet. Tilsynsbesøgene har, som tidligere, været dialogbaserede og

observerende.

Tilsynsbesøg:

Der har været gennemført de lovpligtige tilsynsbesøg på samtlige tilbud i Odder Kommune.

Fælles for alle tilsynsbesøgene er, at de som udgangspunkt har været foretaget af 2 personer, som har været på tilbuddet i minimum 3 timer.

Der er efterfølgende udarbejdet referat efter hvert tilsynsbesøg.

Uanmeldte tilsynsbesøg:

Der er truffet aftale med konsulentfirmaet Hjortshøj Care om at gennemføre de uanmeldte tilsynsbesøg på tilbud for børn og unge. Dette er sket for at sikre, at der er flere konsulenter der kommer på stederne og dermed flere muligheder for at få flere nuancer på tilsynet.

Påbud:

De anmeldte og uanmeldte tilsynsbesøg har i to tilfælde medført, at der er givet påbud til to forskellige private tilbud. I begge tilfælde omhandlede påbuddet medicinhandling/opbevaring. Der blev ved opfølgningsbesøg efter 14 dage konstateret at påbuddet var blevet efterkommet.

Underretningspligt:

Der er indbyrdes underretningspligt mellem tilbud, handlekommune og tilsynsmyndighed. Odder Kommune har i 2012 gjort en særlig indsats for at understrege denne underretningspligt.

Odder Kommune har skrevet til alle handlekommuner, der har anbragt beboere på tilbud beliggende Odder Kommune, for at gøre opmærksom på at tilsynet i Odder Kommune ønsker at blive underrettet, hvis man under det personrettede tilsyn bliver opmærksom på bekymrende forhold på et tilbud.

Odder Kommune har skrevet til alle de kommuner hvor der bor borgere fra Odder Kommune, for at gøre opmærksom på at vi ønsker at blive underrettet, hvis tilsynsmyndigheden i de pågældende kommuner bliver opmærksom på bekymrende forhold på et tilbud.

Ansøgning om længerevarende botilbud:

To private botilbud har i 2012 vist interesse for at ændre et antal godkendte § 107 (midlertidige) døgnpladser til længerevarende døgnpladser jf. § 108. Sådanne pladser skal ikke godkendes af tilsynsmyndigheden. Der har været dialog med tilbuddene omkring de lovgivningsmæssige krav til private § 108 pladser.

Hadruplund har efterfølgende ændret 6 midlertidige pladser til længerevarende pladser jf. § 108.

Der har været gennemført følgende tilsynsbesøg i 2012:

Tilbud

Dato:

Ørting	18.04.2012	
Ulvskov	08.05.2012	
Rosenhuset	23.05.2012	
Hadruplund	13.06.2012	
Hadruplund	15.08.2012	Uanmeldt
Ørting	15.08.2012	Uanmeldt
Ulvskov	15.08.2012	Uanmeldt
Tornbjerggård	22.08.2012	
Fabos	29.09.2012	
Åhusene	10.10.2012	

Den primære hensigt med tilsynsbesøgene har været at indgå i dialog med tilbuddene og observere forholdene og samspillet mellem de forskellige parter samt at følge op på tidligere tilsynsbesøg. Derfor har der forud for tilsynsbesøgene været meddelt fokuspunkter, f. eks. brugerinddragelse og håndtering af beboernes økonomi. Besøgene har som tidligere været præget af nysgerrighed fra alle parter. Tonen og indstillingen har været god.

Både beboere og pårørende er blevet orienteret om tilsynsbesøget af tilbuddenes ledelse, forud for tilsynsbesøgene. De pårørende er endvidere blevet orienteret om at det er muligt at rette henvendelse til tilsynsfunktionen og at møde de tilsynsførende under tilsynsbesøget.

- Tilsynet har erfaret, at der er en høj grad af brugerinddragelse, tilpasset den enkelte beboers udviklingsniveau.
 - Tilbuddene hjælper beboerne med deres økonomi og der føres regnskab for hver enkelt beboer.
 - Tilsynet har ikke mødt pårørende på tilsynsbesøg.
 - De tilsynsførende har snakket med både ledelse, personale og beboere under besøgene. Der hersker en god tone mellem parterne.
 - De tilsynsførende oplevede en stor respekt i den direkte kommunikation med, og i omtalen af, beboerne.
 - Alle steder har været præget af en engageret ledelse og engagerede medarbejdere.
 - Tilbuddene har fulgt op på alle de punkter der blev drøftet på tilsynsbesøgene i 2011.
 - Odder Kommunes tilsynsførende har deltaget i et personalemøde, hvor reglerne omkring magtanvendelser blev gennemgået.
 - Alle tilbud arbejder med planer for udvikling af tilbuddet. Både på det pædagogiske område og de fysiske forhold.
 - Der har været flere henvendelser vedrørende værgemål for borgere, der ikke skønnes at kunne tage vare på sig selv og vurderes at have brug for en værge.
- Der har i 2012 været én klage fra pårørende. Klagen blev behandlet og tilsynet konkluderede at tilbuddet havde handlet efter reglerne.
- Der er givet to påbud om at opsætte/reparere aflåselige medicinske.

Generelle betragtninger:

Tilsynsbesøgene har vist at der hersker en god kultur på alle tilbud i Odder Kommune. Personalet er respektfulde og venlige overfor beboerne. Omgangstonen bærer præg heraf, både personale og beboere imellem og beboerne indbyrdes. Der hersker åbenhed og nysgerrighed omkring nye tiltag og personalet er opsat på at gøre deres arbejde bedst muligt i forhold til beboerne.

Magtanvendelser:

Børn og unge:

Der er i 2012 blevet indberettet 4 magtanvendelser. I alle 4 tilfælde var der tale om tilladte magtanvendelser.

Voksne:

Der er i 2012 blevet indberettet 6 magtanvendelser. 3 er videresendt til borgernes handlekommune. Der er ikke kommet svar fra handlekommunen. 3 indberetninger vedrører Odder Kommunes borgere. I alle 3 tilfælde var der tale om tilladte magtanvendelser.

Socialtilsyn:

2013 er det sidste år hvor Odder Kommune fører tilsyn på handicapområdet.

Folketinget forventer at vedtage, at der skal oprettes et Socialtilsyn i hver region og at det overtager tilsynsfunktionerne med udgangen af 2013.

I Region Midt kommer Socialtilsynet til at ligge i Silkeborg Kommune.

Nærmere detaljer kendes ikke, da lovforslaget endnu er i høring og således ikke vedtaget

Sagen sendes efterfølgende til handicaprådet til orientering.

Forvaltningen indstiller

At Byrådet godkender redegørelsen om tilsyn på handicapområdet 2012.

Bilag

Ørting Færdig underskrevet tilsynsrapport 18.4.2012	727-2013-9686
Fabos. Færdig underskrevet tilsynsrapport 29.09.2012	727-2013-9679
Ulvskov. Færdig underskrevet tilsynsrapport 8.5.2012	727-2013-9996
Hadruplund. Færdig underskrevet tilsynsrapport, 13.6.2012	727-2013-9638
Rosenhuset. Færdig underskrevet tilsynsrapport 23.05.2012	727-2013-10000
Ørting. Rapport fra uanmeldt tilsyn d. 15.8.2012	727-2013-9689
Hadruplund. Rapport fra uanmeldt tilsyn 15.08.2012	727-2013-9637
Tornbjerggård. Færdig underskrevet tilsynsrapport 22.08.2012	727-2013-9640
Ulvskov. Rapport fra uanmeldt tilsyn 15.08.12	727-2013-9646
Åhusene. Færdig underskrevet tilsynsrapport 10.10.2012	727-2013-9732

Beslutning fra Social- og Sundhedsudvalget den 25. februar 2013:

Afbud: Finn Thranum, Sanne Rubinke

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Ørting Færdig underskrevet tilsynsrapport 18.4.2012

Fabos. Færdig underskrevet tilsynsrapport 29.09.2012

Ulvskov. Færdig underskrevet tilsynsrapport 8.5.2012

Hadruplund. Færdig underskrevet tilsynsrapport, 13.6. 2012

Rosenhuset. Færdig underskrevet tilsynsrapport 23.05.2012

Ørting. Rapport fra uanmeldt tilsyn d. 15.8.2012

Hadruplund. Rapport fra uanmeldt tilsyn 15.08.2012

Tornbjerggård. Færdig underskrevet tilsynsrapport 22.08.2012

Ulvskov. Rapport fra uanmeldt tilsyn 15.08.12

Åhusene. Færdig underskrevet tilsynsrapport 10.10.2012

Punkt 16: Indberetning på det specialiserede socialområde - 4. kvartal 2012 - Social- og Sundhedsudvalget

Sagsfremstilling

16. Indberetning på det specialiserede socialområde - 4. kvartal 2012 - Social- og Sundhedsudvalget

Doknr.: 727-2013-24486

Sagsnr.: 727-2013-3519

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Indberetning af kvartalsoversigt vedr. det specialiserede socialområde til efterretning.

Baggrund for sagen

I den kommunale økonomiaftale for 2010 indgår det specialiserede socialområde som et særligt fokuspunkt. I den forbindelse skal kommunal-bestyrelsen hvert kvartal modtage oversigter over den økonomiske udvikling på området med henblik på at sikre overholdelse af budgetterne. Dette krav er fastholdt i 2012, dog udelades oversigten for 2. kvartal, da indberetningen foretages i forbindelse med aflæggelsen af halvårsregnskabet for 2012.

De kvartalsvise indberetninger til ØIM (Økonomi- og Indenrigsministeriet) skal indeholde oplysninger om oprindeligt budget og forventet regnskab for 2012 på udvalgte områder.

Forvaltningens bemærkninger

I nedenstående tabel ses det oprindelige og korrigerede budget samt forventet regnskab ved udgangen af 4. kvartal 2012 på de områder indenfor det specialiserede socialområde for voksne, som er omfattet af indberetningspligten til ØIM. Tabellen udtrykker således ikke det samlede regnskabsresultat i 2012 for det specialiserede socialområde for voksne.

	Oprindeligt budget 2012	Korrigeret budget 2012	Forventet regnskab 2012 v. udgangen af 4. kv.
Efterværn (unge 18-22 år)	1.394.700	1.394.700	1.700.000
Handicaphjælpere	5.050.100	5.079.100	4.350.000

Bostøtte	18.622.100	19.668.700	19.650.600
Botilbud til længerevarende ophold	27.053.200	28.631.700	25.469.800
Botilbud til midlertidigt ophold	15.157.700	16.642.700	18.518.000
Beskyttet beskæftigelse	4.553.800	3.499.900	4.587.000
Aktivitets- og samværstilbud	5.207.700	5.207.700	4.674.100
Kontaktperson- og ledsageordning	982.200	982.200	1.013.000
Behandling af stofmisbrugere	2.317.600	2.327.600	2.200.000
Alkoholbehandling	1.404.900	1.404.900	1.510.000
Forsorgshjem og Krisecentre	503.700	503.700	692.000
Rådgivning og rådgivningsinstitutioner	1.932.100	1.562.300	1.003.400
I alt	84.179.800	86.905.200	85.367.900

Den kvartalsvise indberetning til ØIM er således ikke egnet til budgetopfølgning og drøftelse af tendenser på området. I stedet henvises til Økonomioversigt nr. 2, 2012.

For en detaljeret oversigt over området henvises til vedhæftede bilag.

I tabellen herunder ses desuden budget og forventet regnskab ved udgangen af 4. kvartal 2012 for ældre- og hjælpemiddelområdet, som også skal indberettes til ØIM. Tabellen herunder udtrykker heller ikke det samlede resultat for ældre- og hjælpemiddelområdet, idet der er områder under ældre- og hjælpemiddelområdet, der ikke er omfattet af indberetningspligten til ØIM.

	Oprindeligt budget 2012	Korrigeret budget 2012	Forventet regnskab 2012 v. udgangen af 4. kvrt.
Pleje og omsorg	Kr.	Kr.	Kr.
Pleje og omsorg af ældre og handicap.	148.609.000	150.041.500	152.150.000
Forebyggende indsats for ældre og handicappede	2.273.000	2.273.000	1.835.000
Plejehjem og beskyttede boliger	849.000	97.600	300.000
Hjælpe midler, forbrugsgoder, boligindretning og befordring	8.625.000	8.551.700	8.00.000

Plejevederlag og hjælp til sygeartikler o.l. ved pasning af døende i eget hjem	510.600	753.700	527.000
---	---------	---------	---------

Forvaltningen indstiller

At indberetningen af kvartalsoversigten tages til efterretning.

Bilag

LIS i Odder Kommune - DSU 4. kvartal 2012 727-2013-2428

Beslutning fra Social- og Sundhedsudvalget den 25. februar 2013:

Afbud: Finn Thranum, Sanne Rubinke

Indstilles til efterretning.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til efterretning.

Bilag

LIS i Odder Kommune - DSU 4. kvartal 2012

Punkt 17: Indberetning på det specialiserede socialområde - 4. kvartal 2012 - Børn, Unge og Kulturudvalget

Sagsfremstilling

17. Indberetning på det specialiserede socialområde - 4. kvartal 2012 - Børn, Unge og Kulturudvalget

Doknr.: 727-2013-24546

Sagsnr.: 727-2013-3528

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Indberetning af kvartalsoversigt vedr. det specialiserede socialområde tages til efterretning.

Baggrund for sagen

I den kommunale økonomiaftale for 2010 indgår det specialiserede socialområde som et særligt fokuspunkt. I den forbindelse skal kommunalbestyrelsen hvert kvartal modtage oversigter over den økonomiske udvikling på området med henblik på at sikre overholdelse af budgetterne. Dette krav er fastholdt i 2012, dog er oversigten for 2. kvartal udeladt, da indberetningen foretages i forbindelse med aflæggelsen af halvårsregnskabet for 2012.

De kvartalsvise indberetninger til ØIM (Økonomi- og Indenrigsministeriet) skal indeholde oplysninger om budget, korigeret budget samt forventet regnskab for 2012 på udvalgte områder.

Forvaltningens bemærkninger

I nedenstående tabel ses det oprindelige budget, det korrigerede budget og forventet regnskab på det specialiserede socialområde for børn ved udgangen af 4. kvartal 2012. Tabellen udtrykker ikke det samlede resultat for Børne- og Familiecentret, idet der er områder under Børne- og Familiecentret, der ikke er omfattet af indberetningspligten til ØIM.

	Oprindeligt budget 2012	Korrigeret budget 2012	Forventet regnskab 2012 v. udgangen af 4. kvartal
Særlige dag- og klubtilbud	1.215.900	653.100	771.000

Plejefamilier og opholdssteder	14.415.500	16.115.400	16.988.100
Forebyggende foranstaltninger	10.623.400	14.360.500	14.360.500
Døgninstitutioner	14.122.500	10.863.100	9.270.000
Sikrede institutioner	1.351.200	824.000	738.400
Rådgivning	1.235.000	468.000	558.800
I alt	42.963.500	43.284.100	42.686.800

Tabellen er således ikke udtryk for Børne- og Familiecentrets samlede forventede regnskabsresultat i 2012. For yderligere information henvises til Økonomioversigt 2, 2012.

For en detaljeret oversigt over området henvises til det vedhæftede bilag.

Inden for det samlede udgiftsområde er der interne forskydninger, men samlet set forventes det på nuværende tidspunkt, at udgifterne på de anførte områder ligger indenfor det afsatte budget.

Forvaltningen indstiller

At kvartalsoversigten tages til efterretning.

Bilag

LIS i Odder Kommune - 4. kvartal 2012 - BUK 727-2013-4852

Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 26. februar 2013:

Afbud: Annette Møller

Indstilles til efterretning

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til efterretning.

Bilag

LIS i Odder Kommune - 4. kvartal 2012 - BUK

Punkt 18: Nyt kultur- og borgerhus i Saksild

Sagsfremstilling

18. Nyt kultur- og borgerhus i Saksild

Doknr.: 727-2013-22910

Sagsnr.: 727-2012-52572

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Ansøgning om anlægsbevilling på 4.258.000 kr. til nyt kultur- og borgerhus i Saksild.

Baggrund for sagen

Saksild/Nølev råder over en Pavillon af lette materialer, som blev bygget i 1969 ved frivillig arbejdskraft og for midler fra den daværende borgerforening.

Allerede først i 90-erne var Pavillonen dog udtjent og frem mod år 2000 var der planer om at bygge en Multisal.

Byggeri af Multisalen blev ikke gennemført, og de fysiske, sundheds-, og energimæssige utidssvarende rammer, som Pavillonen udgjorde, blev blot udsat for yderligere 12 års nedslidning, og er dermed i dag udtjent.

Forvaltningens bemærkninger

På baggrund af fremsendt oplæg fra Aktionsgruppen i Saksild, har rådgiver fremsendt et skitseoplæg, indeholdende en nedrivning af den eksisterende Pavillon samt en opførelse af et nyt og tidssvarende kultur- og borgerhus. Dette er tilknyttet en økonomisk opstilling, som fra forvaltningens side kan accepteres i forhold til det ønskede.

Kultur- og borgerhuset vil indeholde et ankomstområde med garderobe, en multisal, depotplads for stole og borde mv., et stort køkken med tilhørende grovkøkken og depot, 3 toiletter hvoraf et er indrettet efter reglerne for handicaptoilet indeholdende bruseplads. På 1.salen er der tænkt motionslokale, teknikrum og der er ligeledes indrettet kontor.

Aktionsgruppen i Saksild står selv for indkøb af løst inventar og interiør, scene og scenebelysning samt udsmykning og indretning af de udvendige arealer.

Det udvendige udtryk af det nye kultur- og borgerhus, vil blive indpasset i forhold til de eksisterende bygninger.

Bygningen er tiltænkt opført i mursten som de eksisterende bygninger, evt. suppleret med områder af lette materialer med et lavt vedligehold, der harmoniserer med det eksisterende byggeri på skolen. Vinduer og døre vil være lavenergi træ/ alu med skærpede krav.

Derudover vil taget være sort tagpap med listedækning.

Rådgiver vil, uden ekstra honoraromkostninger, projekttere det nye kultur- og borgerhus som et passivt hus med solceller og jordvarme.

Dette vurderes at kunne realiseres for en merudgift på håndværkerudgifterne på 250.000 kr.

Forvaltningen foreslår at merudgiften finansieres af energihandleplanen, hvor der i 2013 er afsat 2,0 mio. kr.

Finansiering af den samlede anlægsudgift

· Afsat rådighedsbeløb i budget 2013 til pavillon	4.008.000 kr.
· Fra afsat rådighedsbeløb til energihandleplan 2013	<u>250.000 kr.</u>
Samlet anlægsudgift	<u>4.258.000 kr.</u>

Forvaltningen indstiller

At der ydes anlægsbevilling på 4.008.000 og tillæg til rådighedsbeløb på 250.000 kr. til Kultur- og borgerhus i Saksild.

At tillæg til rådighedsbeløb på 250.000 kr. finansieres af puljen på 2 mio. kr. afsat til energihandleplanen i 2013.

Bilag

Skitseprojekt 727-2013-26949

Rumskema 727-2013-7517

Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 26. februar 2013:

Afbud: Annette Møller

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Skitseprojekt

Rumskema

Punkt 19: Parkvejens Skole - PCB saneringsplan

Sagsfremstilling

19. Parkvejens Skole - PCB saneringsplan

Doknr.: 727-2013-7420

Sagsnr.: 727-2012-7438

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Anlægsbevilling til PCB-sanering på Parkvejens Skole

Baggrund for sagen

I forbindelse med vinduesudskiftninger på Parkvejens Skole i 2012, er der gennemført lovpligtig undersøgelse for PCB-indhold i fugematerialer. Materialeanalyser og indeklimate målinger har vist, at der i den ældste del af bebyggelsen findes PCB over grænseværdien, på et niveau hvor kommunen er forpligtet til at nedbringe PCB-indholdet inden for 2 år.

Forvaltningens bemærkninger

På baggrund af PCB-analyser af fugematerialer, måling af PCB-indhold i indeklimaet, og senest en kildesporing af PCB, har Dansk Miljørådgivning A/S udarbejdet en handleplan for reducere af PCB i indeklimaet på Parkvejens Skole.

Forvaltningen indstiller at handleplanens anbefalinger opdeles i 2 etaper.

Etape 2013:

1. Udskiftning af vinduer i fløj R (klassefløj) og fløj J (fløj med tandlæge og lærerværelse). Samtidig udskiftes bemalet indvendig brystningstræplade hvor malingen har et højt PCB-indhold. Når brystningstræplade udskiftes, isoleres brystningsmur samtidig.
2. Udskiftning af lysrørsarmaturer fra før 1986 med metal kondensator, som ud fra produktoplysninger har kondensator der indeholder PCB.
3. Kontrolmåling af PCB-niveauet i indeklimaet

Overslagsprisen på at gennemføre etape 2013 udgør incl. uforudseelige udgifter kr. 1.500.000.

Etape 2014:

1. Udskiftning af ventilationsanlæg i fløj N (klassefløj). Eksisterende udsugningsanlæg er helt eller delvis er ude af drift.
2. Udskiftning af vinduer fløj hvor bløde fuger indeholder PCB. Samtidig udskiftes bemalet indvendig brystningstræplade hvor malingen har et højt PCB-indhold. Når brystningstræplade udskiftes, isoleres brystningsmure samtidig.
3. Kontrolmåling af PCB-niveauet i indeklimaet

Overslagsprisen på at gennemføre etape 2014 udgør incl. uforudseelige udgifter kr. 3.300.000.

Samlet udgift skønnes til 4,8 mio.

Luftskifte gennem ventilation er med til at sænke PCB-niveauet i indeklimaet.

Ventilationsanlæg i klassefløj R og P udskiftes i 2013 under puljen til genopretning af installationer.

Hvis det ved kontrolmålinger viser sig, at ovenstående tiltag ikke er tilstrækkelige til at nedbringe PCB-niveauet i indeklimaet, vil yderligere tiltag være afrensning af indvendige malede væg-overflader.

Etape 2013 med en anlægsudgift på kr. 1.500.000, foreslås finansieret ved låneoptagning.

I henhold til bekendtgørelse om kommunernes låntagning, har en kommune adgang til at optage lån til finansiering af udskiftning af lyskilder og armaturer til mere økonomiske typer, samt foranstaltninger, som følger af bygningsreglementets energikrav til det eksisterende byggeri.

Til etape 2014 foreslås det, at der i budget 2014, afsættes 3.300.000 til den resterende PCB-sanering på Parkvejens Skole.

Forvaltningen indstiller

At der ydes anlægsbevilling og rådighedsbeløb i 2013 på 1.500.000 kr. til PCB-sanering på Parkvejens Skole.

At rådighedsbeløbet på 1.500.000 kr. finansieres ved låneoptagelse.

At der i budget 2014 afsættes 3.300.000 kr. til den resterende PCB-sanering på Parkvejens Skole finansieret ved låneoptagelse.

Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 26. februar 2013:

Afbud: Annette Møller

Indstilles til godkendelse

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Punkt 20: Udvidelse af den kommunale fleksjobpulje

Sagsfremstilling

20. Udvidelse af den kommunale fleksjobpulje

Doknr.: 727-2013-32330

Sagsnr.: 727-2013-6483

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Nye regler på fleksjobområdet gør det økonomisk fordelagtigt at oprette kommunale fleksjob til personer, der har afventet etablering af fleksjob i mere end 18. mdr.

Det foreslås, at den nuværende pulje af kommunale fleksjob på 22 pladser udvides med 20 pladser, hvor der ved fuld implementering kan forventes et mindreforbrug på årligt anslået 950.000 kr.

Baggrund for sagen

I årene 2001 -2003 etablerede Odder Kommune en kommunal fleksjobpulje på i alt 22 pladser.

Pladserne fungerer på den måde, at borgere godkendt til fleksjob, der ikke kan opnå ansættelse på almindelige fleksjobvilkår, kan tilbydes ansættelse i Odder Kommune, og af puljen får arbejdspladsen så dækket udgifterne til deres del af lønnen – normalt 1/3 af en normal løn.

Puljen er især tiltænkt de svageste kontanthjælpsmodtagere, hvor fleksjobbet også er en social foranstaltning, der for pgl. selv og evt. børn kan have en positiv effekt i.f.t. det at deltage i et almindeligt arbejdsliv og kunne forsørge sig selv.

Januar 2013 er nye regler på førtidspensions- og fleksjobområdet trådt i kraft. Hvor der før som minimum skulle være en arbejdsevne på 12 timer ugentligt, kan der nu etableres fleksjob på et meget lavt timetal.

Fleksjobberen vil få løn ud fra sin effektive arbejdstid og derudover få en supplerende ydelse på dagpengeniveau.

Lovændringen gør det derfor nu muligt at etablere job til en gruppe borgere, der på grund af lav arbejdsevne hidtil ikke har kunnet opnå et fleksjob og heller ikke har været berettiget til førtidspension.

20 personer har afventet fleksjob i mere end 18 mdr., og kommunen modtager efter 18 mdr. ingen statsrefusion på udgifter til ledighedsydelse.

Hvis disse 20 personer med de nye regler etableres i fleksjob på et gennemsnitligt timetal på 10 timer, vil der uden tidsbegrænsning kunne opnås refusion på den supplerende ydelse.

Pr borger vil dette betyde en kommunal besparelse på ca. 48.000 kr. årligt pr. borger.

Det foreslås derfor, at den kommunale fleksjobpulje udvides med op til 20 pladser for denne målgruppe af personer, der har afventet fleksjob i mere end 18 mdr., hvor der ved fuld implementering kan forventes et mindreforbrug på årligt anslået 950.000 kr.

Forvaltningens bemærkninger

Merudgiften til dækning af de kommunale arbejdspladsers udgift til løn og den supplerende ydelse til lønnen vil kunne dækkes af mindreudgiften til ledighedsydelse og kan afholdes indenfor samme område (- overførsler 5.58.81 Løntilskud til personer i fleksjob m.v.). Der er således ikke behov for at budgetomplacere midler.

I de 2 årlige budgetoversigter vil udvalget kunne følge udviklingen i etablering af de nye kommunale fleksjob og dermed følge den forventede besparelse på området.

Forvaltningen indstiller

At den kommunale fleksjobpulje udvides med op til 20 pladser.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Godkendt.

Punkt 21: Frigivelse af midler til fleksjobambassadører i Odder Kommune

Sagsfremstilling

21. Frigivelse af midler til fleksjobambassadører i Odder Kommune

Doknr.: 727-2013-32638

Sagsnr.: 727-2013-6547

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Som led i aftalen for finansloven for 2013 er det aftalt, at der i perioden 2013-2015 afsættes en pulje, hvor staten yder tilskud til ansættelse af såkaldte fleksjobambassadører i alle landets jobcentre.

Odder Kommune har søgt om og fået bevilget det maksimale beløb på 1.000.000 kr., som skal udmøntes i ansættelse af minimum 2 fleksjobambassadører.

Tilskuddet kan udelukkende anvendes til formålet. Hvis midlerne ikke bruges til formålet, vil kommunens skulle tilbagebetale beløbet eller de dele heraf, der ikke er brugt til formålet.

Der søges om frigivelse af midlerne til formålet.

Baggrund for sagen

Midlerne til fleksjobambassadører har sammenhæng med førtidspensions- og fleksjobreformen, der trådte i kraft 1. januar 2013. Reformen betyder, at betydeligt færre vil få ret til førtidspension, og tilsvarende flere vil blive godkendt til fleksjob.

Samtidigt ændres reglerne for fleksjob, så borgere med en meget lav arbejdsevne også vil kunne etableres i fleksjob f.eks. i få ugentlige arbejdstimer.

Det må derfor forudses, at der er et stærkt øget behov for at opsøge virksomheder og arbejdspladser, informere om ordningen og skabe åbninger til de personer, der er visiteret til fleksjob.

Fleksjobambassadørenes funktion vil være følgende:

- At informere virksomheder om den nye fleksjobordning, både ved at tage kontakt til virksomheder og besvare spørgsmål fra virksomheder, der har behov for råd og vejledning om fleksjob.
- At være opsøgende over for nye jobmarkeder, hvor det også er muligt at etablere fleksjob i få timer.
- At klæde ledige på til selv at være aktive i jobsøgningsprocessen, og sparre, rådgive og hjælpe undervejs med det den enkelte ledige har brug for støtte til.
- At skabe kendskab til fleksjob og den lokale indsats for fleksjobvisiterede i egen organisation.

- At bidrage til at sikre overgange i egen organisation, fx fra rehabiliteringsteams til jobindsatsen.
- At formidle kontakt mellem virksomheder og personer på ledighedsydelse, herunder lave det
- rigtige match mellem virksomhed og ledige
- at identificere mulige jobåbninger i samspil med virksomheder og personer på ledighedsydelse
- at bistå virksomheder med at udarbejde job- og funktionsbeskrivelse til fleksjobbet, og aftale skånehensyn.

Forvaltningens bemærkninger

Odder Kommune har søgt om og fået bevilget det maksimale beløb på 1.000.000 kr., som skal udmøntes i ansættelse af minimum 2 fleksjobambassadører. Odder Kommune har fået tildelt minimumsbeløbet og er i forhold til andre kommuner blevet tildelt et forholdsmæssigt stort tilskud – også i forhold til de forventede mål for indsatsen:

I forbindelse med bevillingen skal Odder Kommune skabe 24 fleksjob mere ”udover normalindsatsen”, som i 2012 var etablering af 70 fleksjob.

Det forudsættes, at fleksjobambassadørerne er ansat senest 1. april 2013, der er dog ingen sanktioner knyttet til forudsætningen.

Tilskuddet kan udelukkende anvendes til formålet. Hvis midlerne ikke bruges til formålet, vil kommunens skulle tilbagebetale beløbet eller de dele heraf, der ikke er brugt til formålet.

Der søges om frigivelse af midlerne til formålet.

Forvaltningen indstiller

At der frigives 1.000.000 kr. til ansættelse af fleksjobambassadører

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilling godkendt.

Punkt 22: Procedure og tidsplan for budgetlægning 2014 - 2017

Sagsfremstilling

22. Procedure og tidsplan for budgetlægning 2014 - 2017

Doknr.: 727-2013-30035

Sagsnr.: 727-2012-59302

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Fastlæggelse af procedure og tidsplan for budgetlægning 2014 og budgetoverslagsårene 2015 – 2017.

Procedure og tidsplan vedhæftet som bilag.

Notat om overvejelser i forbindelse med udarbejdelse af forslag til budgetprocedure og tidsplan for budgetlægning 2014 – 2017, vedhæftet som bilag.

Baggrund for sagen

I henhold til lov om kommunernes styrelse, skal Økonomiudvalget inden 15. september 2013 til byrådet udarbejde forslag til årsbudget for 2014 samt budgetoverslagsårene 2015 – 2017.

Økonomiudvalgets forslag til årsbudgettet og budgetoverslagsårene skal undergives 2 behandlinger i Byrådet.

Ved 2. behandlingen, som foretages senest den 15. oktober, vedtages forslaget til årsbudgettet.

I henhold til forslag til tidsplan er 1. behandlingen mandag den 9. september og 2. behandlingen mandag den 7. oktober 2013.

Forvaltningens bemærkninger

Budgetvejledning (procedure og tidsplan) beskriver de overordnede politiske og administrative retningslinjer for Odder Kommunes budgetlægning for 2014 og budgetoverslagsårene 2015-2017.

Endvidere indeholder budgetvejledningen retningslinjer for budgetkorrektioner, i forhold til den demografiske udvikling, økonomiske konsekvenser af beslutninger truffet efter vedtagelsen af budget 2013 mm.

Budgetlægningen for 2014 tager afsæt i det nuværende serviceniveau mm., som er fastlagt i budgetaftalen for 2013 samt spareplan 2010 – 2014.

De nuværende økonomiske vilkår for Danmark vil komme til at præge budgetlægningen for 2014 og budgetoverslagsårene 2015 – 2017.

Der vil være behov for klare prioriteringer indenfor meget begrænsede økonomiske muligheder.

Forventningerne til budgetlægningen for 2014 er, at regeringen vil stille krav om, at udgiftsniveauet ikke øges samt fortsatte effektiviseringer.

De snævre udgiftsrammer samt vedtagelsen af igangsætning af ombygningen af Skovbakkeskolen og opgradering af Grobshulevej betyder, at mulighederne for at stille forslag til ny drift og forslag til anlægsarbejder er væsentligt nedtonet i budgetlægningen for 2014 – 2017.

Budgetproceduren er generelt kendetegnet ved en stor grad af åbenhed, hvilket bl.a. kommer til udtryk ved offentliggørelse af driftsbudgetoplæg, forslag til anlægsarbejder, forslag til ny drift og forslag til takster.

Den 20. juni 2013 afholdes budget- og dialogmøde for Byrådets medlemmer. På mødet drøftes de udfordringer, som indgår i budgetlægningen for 2014. Drøftelserne sker bl.a. i dialog med repræsentanter for serviceområderne. På dette møde deltager endvidere medlemmerne af Hovedudvalget.

Den 27. juni 2013 kl. 19 – 21.30 afholdes borgermøde. Borgermødet vil indeholde drøftelser af aktuelle emner, udfordringer og vækststrategi.

Ledelses- og medarbejderrepræsentanter holdes løbende orienteret om den budgetmæssige situation på møder i lederforum, områdeudvalg

lokaludvalg (tidligere med-udvalg) og hovedudvalg mv.

Fagudvalgene inddrages i budgetlægningen, forinden de politiske budgetforhandlinger påbegyndes.

Uddrag af politisk tidsplan.

-

06.05.2013: Økonomiudvalget fastlægger basisbudgetrammen for serviceudgifterne (fremskrivning af budget 2013 og korrektioner).

20.06.2013: Budget- og dialogmøde med serviceområderne.

24.06.2013: Sidste frist for fremsendelse af forslag til ny drift fra

medlemmer af Byrådet og fagudvalgene (drøftes på fag-

udvalgsmøder i juni).

27.06.2013: Borgermøde.

05.08.2013: Økonomiudvalgsmøde om overordnet økonomi for 2014.
August 13: Fagudvalgene orienteres om basisbudgettet.
28-29.08.13: 2-dages budgetseminar.
02.09.2013: Økonomiudvalget udarbejder budgetoplæg til
1. behandlingen
09.09.2013: 1. behandling af budget 2014 – 2017.
24.09.2013
Kl. 15.00: Sidste frist for indlevering af ændringsforslag.
30.09.2013: Økonomiudvalget behandler ændringsforslag.
07.10.2013: 2. behandling af budget 2014 – 2017.

Forvaltningen indstiller

At procedure og tidsplan for budgetlægning 2014 godkendes.

Bilag

Budgetvejledning 2014 727-2013-2164

Budgetlægning 2014 - 2017, notat om procedure 727-2013-17560

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

Budgetvejledning 2014

Budgetlægning 2014 - 2017, notat om procedure

Punkt 23: Boulstrup-Hou Kraftvarmeværk AmbA - Ansøgning om kommunegaranti

Sagsfremstilling

23. Boulstrup-Hou Kraftvarmeværk AmbA - Ansøgning om kommunegaranti

Doknr.: 727-2013-21193

Sagsnr.: 727-2013-2800

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Bestyrelsen for Boulstrup-Hou Kraftvarmeværk AmbA (BHKV) har fremsendt ansøgning om kommunegaranti ved låneoptagelse på 2,5 mio. kr. hos KommuneKredit til driftsoptimering af gas- og halmvarmeværk.

Baggrund for sagen

BHKV ønsker, at fastholde eller sænke nuværende priser for varme.

Det kan gøres ved at optimere driften på gasvarmeværket ved at indsætte en economizer til en anslået investering på 0,5 mio. kr.

Derudover udskiftning af opriver og transportør for halm til en større type til en anslået investering på 2,0 mio. kr.

Det samlede finansieringsbehov skønnes at blive 2,5 mio. kr., og BHKV anmoder i den forbindelse om kommunegaranti ved låneoptagelsen hos KommuneKredit.

Projektet forventes gennemført i 2013.

Forvaltningens bemærkninger

Låneoptagelsen kan ske i henhold til Bek. nr. 68 af 25/1/2013 om kommunernes låntagning og meddelelse af garantier mv. §2.

Kommunegaranti til en forsyningsvirksomhed har ikke indflydelse på kommunens låneramme, idet der er automatisk låneadgang.

Forvaltningen indstiller

At der ydes kommunegaranti for et lån på 2,5 mio. kr. optaget af Boulstrup-Hou Kraftvarmeværk AmbA til det ansøgte formål og låneoptagelsen sker i henhold til lånebekendtgørelsen §10, som fastlægger de nærmere vilkår for låntyper, løbetid, afdragsfrihed mv.

Bilag

Ansøgning - O.K.GARANTI.13.doc

727-2013-21189

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse.

elvin J. Hansen deltog ikke i sagens behandling, da han er inhabil.

Bilag

Ansøgning - O.K.GARANTI.13.doc

Punkt 24: Sektorbeskrivelser til "Årsberetning 2012"

Sagsfremstilling

24. Sektorbeskrivelser til "Årsberetning 2012"

Doknr.: 727-2013-19292

Sagsnr.: 727-2012-58018

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Sektorbeskrivelse til "Årsberetning 2012" fremsendes til godkendelse.

Baggrund for sagen

På baggrund af tidligere års ønsker skal forvaltningens forslag til sektorbeskrivelsen godkendes af de politiske fagudvalg, inden sektorbeskrivelsen bliver trykt i den endelige udgave af "Årsberetning 2012," som vil blive behandlet i Byrådet i juni 2013.

Kun de vigtigste hovedpunkter for året er medtaget. Det gælder for hvert enkelt fagudvalg.

Forvaltningens bemærkninger

Den samlede sektorbeskrivelse er vedhæftet som bilag og behandles den:

25.02.2013 i Social- og Sundhedsudvalget

25.02.2013 i Miljø- og Teknikudvalget

26.02.2013 i Børn-, Unge- og Kulturudvalget og

04.03.2013 i Økonomiudvalget

Forvaltningen indstiller

At sektorbeskrivelsen til "Årsberetning 2012" godkendes.

Bilag

Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 25. februar 2013:

Afbud: Ingen

Indstilling godkendt.

Beslutning fra Social- og Sundhedsudvalget den 25. februar 2013:

Afbud: Finn Thranum, Sanne Rubinke

Godkendt.

Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 26. februar 2013:

Afbud: Annette Møller

Godkendt.

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Godkendt.

Bilag

Sektorbeskrivelse 2012

Punkt 25: Årsregnskab 2012 - Afskrivninger lønområdet

Sagsfremstilling

25. Årsregnskab 2012 - Afskrivninger lønområdet

Doknr.: 727-2013-33508

Sagsnr.: 727-2012-57000

Åbent

Fmd. init.:

Resume

Vores lønadministratorer (KMD) har været i gang med et større udredningsarbejde omkring vores afregninger af bl.a. SKAT, AER, ATP m.v.

Det viser sig mere eller mindre umuligt at få et samarbejde i stand med ATP-huset omkring AER og ATP. Et problem vi tilsyneladende deler med resten af landets kommuner, og som på den ene side har den konsekvens at det ikke er muligt at lave endelige afstemninger af vore ATP og AER-afregninger, og på den anden at der ved regnskabsafslutningen hvert år vil henstå saldi på vores mellemregningskonti, som vi er nødt til at afskrive.

Baggrund for sagen

Kommunens revisor bemærkede i beretningen for regnskabsåret 2011, at revisionen ikke havde fået forelagt de nødvendige afstemninger omkring SKAT m.v.

Denne bemærkning førte til at kommunens lønadministratorer (KMD) iværksatte et større udredningsarbejde for at sikre at Odder Kommune får afregnet de korrekte beløb til AER og ATP.

Et arbejde der viste sig nærmest umuligt, idet ATP tilsyneladende er uinteressert i at medvirke til at afklare hvad de korrekte beløb er, der skal afregnes i AER og ATP.

Problemerne med ATP er iflg. kommunens revisor landskendte og så vidt revisor har orienteret kommunen om, så er der ikke fundet løsninger på problemet, og indtil der evt. findes en anden afregningsmetode med ATP, må det forventes at der løbende opstår nye forskelle.

Samme problemer har KMD haft (og har) i forhold til SKAT, hvorfor der også her er fejl i afregningerne til SKAT (men ikke forhold til den enkelte medarbejders A-indkomst og indbetalte skat).

Forvaltningens bemærkninger

Pr. 31. dec. 2012 er der tale om flg. beløb, der skal afskrives:

Konto 959 00 550 – A-skat differencer 2008-2010: kr. – 128.034,00

Konto 959 00 551 – AM-bidrag diff. 2008 – 2010: kr. 7.975,00

Konto 959 00 581 – ATP differencer 2009 til 2011: kr. – 8.158,68

Konto 959 00 582 – AER differencer 2007 til 2011: kr . 262.577,67

I alt kr. 134.359,99

Forvaltningen indstiller

At der på status afskrives minus 128.034,00 kr. på konto 959 00 550, 7.975 kr. på konto 959 00 551, minus 8.158,68 kr. på konto 959 00 581 og 233.557,08 kr. på konto 959 00 582 i forbindelse med regnskabsafslutningen for 2012.

Bilag

ATP - AER - Skat - AM bidrag afskrivninger	727-2013-
Regnskab 2012	33702

Beslutning fra Økonomiudvalget den 4. marts 2013:

Afbud: Ingen

Indstilles til godkendelse

Bilag

ATP - AER - Skat - AM bidrag afskrivninger Regnskab 2012

Punkt 26: Lukket

Punkt 27: Lukket